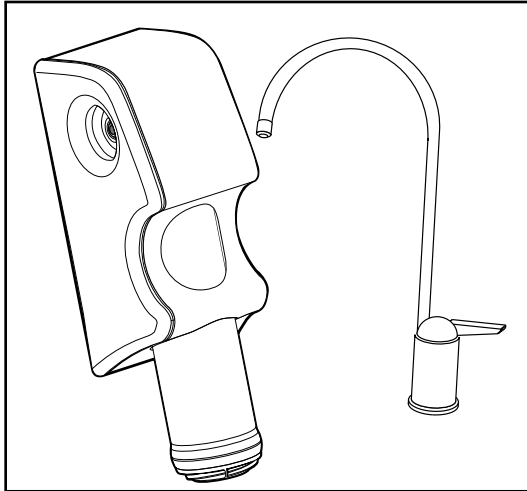




293 Wright Street • Delavan, WI 53115

Phone: 800.937.6664

www.omnifilter.com



Tools and Fittings Required

- Pencil
- Utility knife (for plastic tubing)
- Phillips screwdriver
- Towel
- Tape measure
- Wall anchors

For sinks without extra hole for faucet

- Hand or electric drill
- Center punch
- 3/32-inch, 1/4-inch and 1/2-inch drill bits
- File

Parts Included

- Filter head assembly
- Fittings kit
- Lead-free faucet kit
- 6 ft. of 1/4-inch plastic tubing
- 1750R filter cartridge
- Mounting screws and bracket
- Inlet supply adapter
- Teflon® tape

Optional Materials

- Shut-off valve
- Saddle tap valve with shut-off

Herramientas y conexiones necesarias

- Lápiz
- Cuchillo multiuso (para tubo plástico)
- Atornillador Phillips
- Toalla
- Cinta métrica
- Anclajes de pared

Para fregaderos sin orificio adicional para llave

- Taladro manual o eléctrico
- Punzón de centrar
- Brocas de 3/32 pulg., 1/4 pulg. y 1/2 pulg.
- Lima

Piezas incluidas

- Cabecial de filtros
- Juego de acoples
- Conjunto de llave sin plomo
- Tubo plástico de 1,8 m (6 pies) x 1/4 pulg.
- Cartucho filtrante 1750R
- Soporte y tornillos de montaje
- Adaptador de suministro de entrada
- Cinta Teflon®

Materiales opcionales

- Válvula de cierre
- Válvula de toma (tipo montura) con cierre

Outils et raccords nécessaires

- Crayon de bois
- Couteau à lame rétractable (pour tube plastique)
- Tournevis cruciforme Phillips
- Serviette
- Mètre à ruban
- Chevilles d'ancrage

Pour éviers sans trou supplémentaire pour le robinet

- Perceuse à main ou électrique
- Pointeau
- Forets de 3/32 po, 1/4 po et 1/2 po
- Lime

Pièces incluses

- Ensemble de tête de filtre
- Kit de raccords
- Kit de robinet sans plomb
- 1,8 M (6 pieds) de tube plastique de 1/4 po
- Cartouche filtrante 1750R
- Patte et vis de fixation
- Adaptateur d'arrivée
- Ruban Téflon®

Matériels en option

- Robinet d'arrêt
- Robinet auto-forant avec arrêt



The US1750 with the 1500R replacement cartridge is tested and certified to NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of chlorine taste and odor, and Particulate Class II.



The US1750 with the 1750R replacement cartridge is tested and certified to NSF/ANSI Standard 42 for the reduction of chlorine taste and odor, and Particulate Class I and against Standard 53 for the reduction of Cyst, Lead, Lindane, Atrazine, Turbidity, Mercury and Asbestos.



El US1750 con el cartucho de repuesto 1500R ha sido probado y certificado de acuerdo con la Norma 42 de NSF/ANSI para la reducción del sabor y olor a cloro, y de las partículas de clase II.



El US1750 con el cartucho de repuesto 1750R ha sido probado y certificado de acuerdo con la Norma 42 de NSF/ANSI para la reducción del sabor y olor a cloro, y de las partículas de clase I; y de acuerdo con la Norma 53 para la reducción de parásitos, plomo, lindano, atrazina, turbiedad, mercurio y asbesto.



Le US1750 avec la cartouche de rechange 1500R a été testé et homologué selon la norme NSF/ANSI 42 pour la réduction des goûts et odeurs de chlore et des particules de Classe II.



Le US1750R avec la cartouche de rechange 1750R a été testé et homologué selon la norme NSF/ANSI 42 pour la réduction des goûts et odeurs de chlore et des particules de Classe I et selon la norme 53 pour la réduction de la turbidité et de la teneur en parasites, plomb, lindane, atrazine, mercure et amiante.

For further operating, installation, maintenance, parts or assistance:

Call OMNIFILTER Customer Service at:
800.937.6664

Para mayor información sobre la operación, instalación o el mantenimiento:

Llame al Servicio al Cliente de OMNIFILTER:
800.937.6664

Pour de tout autre renseignement concernant le fonctionnement, l'installation ou l'entretien :

Appelez le service à la clientèle en composant le : 800.937.6664

OPERATING SPECIFICATIONS

Pressure Range:	30–125 psi
Temperature Range:	40–100°F
Turbidity:	5 NTU max.
Rated Service Flow:	
1500R Cartridge	0.70 gpm
1750R Cartridge	0.60 gpm
Filter Capacity:	
1500R Cartridge	2,500 gallons or 6-month cartridge life
1750R Cartridge	750 gallons or 6-month cartridge life

PRECAUTIONS

⚠ WARNING Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

CAUTION Filter must be protected against freezing, which can cause structural damage and water leakage.

CAUTION To prevent costly repairs or possible water damage, it is strongly recommended that the filter head assembly be replaced every ten years. If the filter head assembly has been in use for longer than ten years, it should be replaced immediately. Date the top of any new filter head assembly to indicate the next recommended replacement date.

CAUTION Turn off water supply to head if left unattended for an extended period of time.

CAUTION Do not use electrical heating tape on this product.

NOTE:

- For cold water use only.
- This installation must comply with all applicable state and local regulations.
- The contaminants or other substances reduced by this water treatment device are not necessarily in your potable drinking water. Contact the local water treatment municipality for a copy of their water analysis, or have the feed water tested by a reputable water-testing laboratory.
- After prolonged periods of non-use, such as a vacation, it is recommended that the system be flushed thoroughly. Let water run for 2-3 minutes before using.
- The filter cartridge used with this system has a limited service life. Changes in taste, odor, color, and/or flow of the water being filtered indicate that the cartridge should be replaced.
- Do not install where system will be exposed to direct sunlight.
- Do not use aerosol sprays (bug spray, cleaning fluids, etc.) near the system. These materials contain petroleum derivatives that cause crazing and cracking of the system's plastic components.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- For standard installation on 1/2-inch 14 NPS (most common thread on kitchen faucets).
- Please read all instructions, specifications, and precautions before installing and using the system.
- Numbered diagrams correspond with numbered steps.

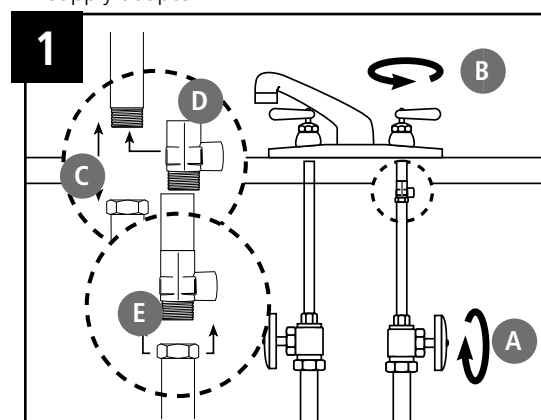
INSTALLATION INSTRUCTIONS *CONTINUED*

1. Water Supply Connection

The inlet supply adapter fits 1/2-inch 14 NPS threads. If local codes permit, it may be used to connect the system to the cold water supply line.

NOTE: If local codes do not permit the use of the inlet supply adapter, alternate connectors can be obtained from your local retailer.

- Turn off the cold water supply. If the cold water line does not have a shut-off valve under the sink, one should be installed.
- Open the cold water faucet and allow water to drain from line.
- Disconnect the cold water line from the 1/2-inch 14 NPS threaded stub of the faucet.
- Apply Teflon® tape onto the faucet threads and the inlet supply adapter threads. Install the inlet supply adapter onto the faucet stub.
- Using the nut that previously connected the cold water line to the faucet, install the cold water line to the male threads of the inlet supply adapter.



2. Faucet Location Selection

CAUTION This procedure may generate dust that can cause severe irritation if inhaled or if it comes into contact with the eyes. The use of safety glasses and a respirator is recommended for this procedure.

CAUTION Do not attempt to drill through an all porcelain sink. Instead, mount the faucet in a pre-drilled sprayer hole or mount the faucet through the countertop.

CAUTION When drilling through a countertop, ensure that the area beneath the area to be drilled is clear from wiring or piping. Ensure that there is enough clearance to connect the cold inlet supply line to the bottom of the faucet.

CAUTION Do not drill through a surface that is more than 1 inch thick.

CAUTION Do not attempt to drill through a tiled, marbled, granite or similar countertop. Consult a plumber or the countertop manufacturer for advice or assistance.

INSTALLATION INSTRUCTIONS *CONTINUED*

2. Faucet Location Selection *continued*

NOTE: The drinking water faucet should be positioned with function, convenience and appearance in mind. An adequate flat area is required to allow the faucet base to rest securely. The faucet fits through a 1/2-inch hole. Most sinks have pre-drilled 1 3/8-inch or 1 1/2-inch diameter holes that accommodate this system's faucet. If a pre-drilled hole is not available, it will be necessary to drill a 1/2-inch hole into the sink (Figure 2).

- A) Line the bottom of the sink with newspaper to prevent debris, parts or tools from falling into drain or disposal.
- B) Place masking tape over area to be drilled to help prevent scratches if drill bit slips.
- C) Mark hole with a center punch. Use a 1/4-inch drill bit to drill the pilot hole.
- D) Using 1/2-inch drill bit, drill a hole completely through the sink.
- E) Smooth rough edges with a file and remove masking tape.

3. Mount the Faucet

- A) Use small parts bag from faucet bag.
- B) Insert small black washer, metal escutcheon plate and large black rubber washer on threaded stem of faucet.
- C) Insert faucet stem into hole in sink or countertop.
- D) From under the sink, slide the black plastic locating washer, lock washer and lock nut onto threaded stem of faucet.
- E) Hand-tighten nut and recheck position of faucet on sink. Tighten nut with wrench until faucet is secure. Do not over-tighten lock nut. **Hint:** Have someone hold faucet in desired position on top of sink while tightening the nut.

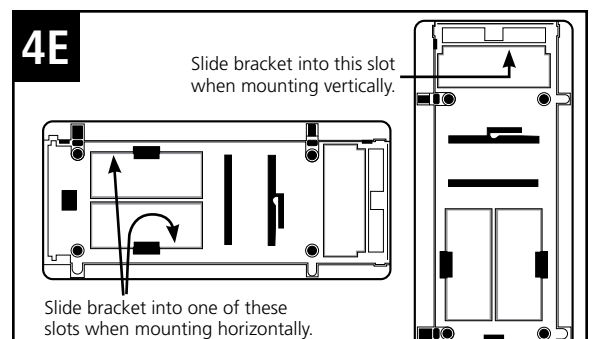
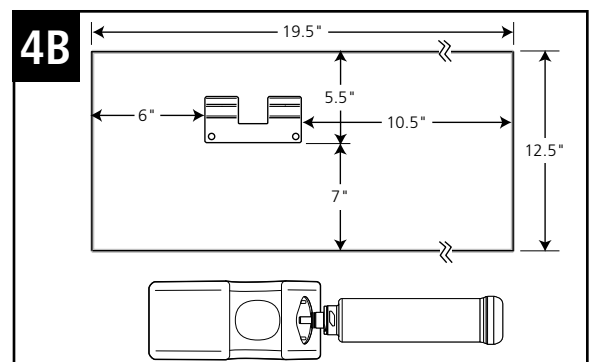
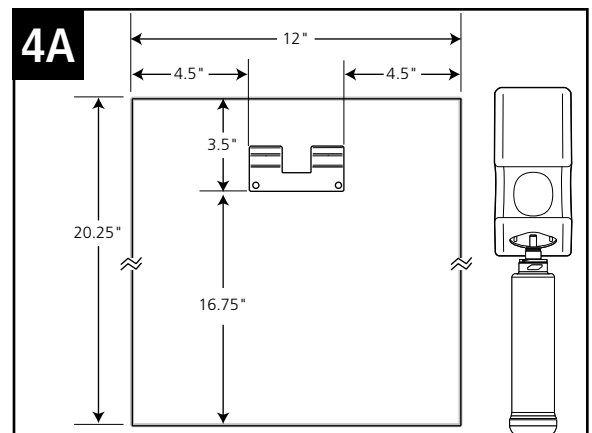
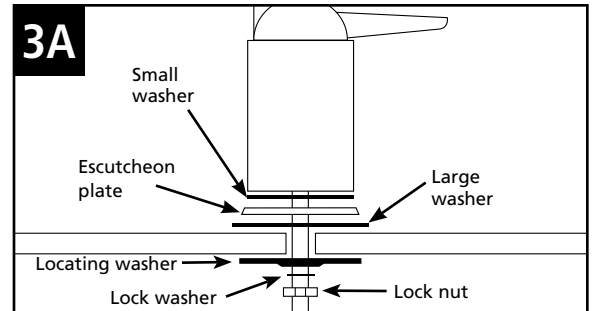
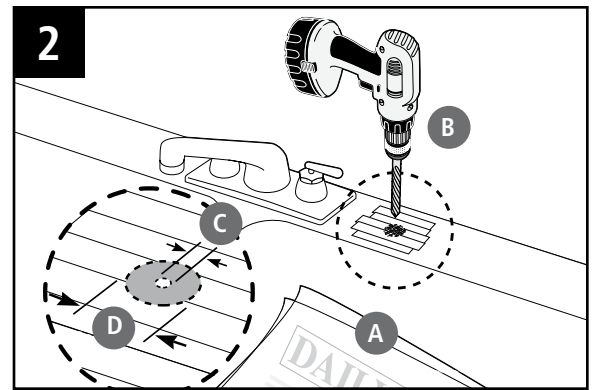
4. Mount the System

CAUTION The system should be mounted on a firm, solid surface that is able to support the weight of the system. The use of wall anchors is recommended.

NOTE: Select location under sink or in basement where the system is to be mounted.

NOTE: The system can be mounted vertically (Figure 4A) or horizontally (Figure 4B). Dimensions in both diagrams allow for cartridge removal or system removal.

- A) **Vertical installation** requires a minimum space of 12 inches wide by 20.25 inches high. Ensure that the mounting bracket is level and the bracket tabs angle away from the mounting surface.
- B) **Horizontal installation** requires a minimum space of 19.5 inches wide by 12.5 inches high. Ensure that the mounting bracket is level and the bracket tabs angle away from the mounting surface.
- C) Use the 3/32-inch drill bit to create pilot holes for the mounting bracket. If using wall anchors, use the size drill bit recommend by the wall anchor manufacturer.
- D) Using wall anchors or supplied screws, attach the bracket to the wall with tabs facing upward.
- E) Slide the unit down so the bracket slides into the slot on the back of the unit. The unit should fit snugly on the bracket; if not, reposition the unit until a snug fit is obtained.



INSTALLATION INSTRUCTIONS *CONTINUED*

5. Connect the System to Faucet

CAUTION Do not bend or kink tube when inserting.

- A) Determine the length of plastic tubing needed to connect the outlet (right) side of the filter with the faucet. Be sure to allow enough tubing to prevent kinking and cut the tubing squarely. Slide compression nut and ferrule over the tubing. Slide the tubing insert into the tube. Push tube into the bottom of the faucet stem. Slide the compression nut up and tighten until slight resistance is felt. Then tighten with a wrench 1½ turns.

NOTE: Do not over-tighten the compression nut. Tighten further only if leaks appear after putting the system into operation.

- B) Use a marker to mark 5/8 inch from remaining end of the tubing. Wet the end of the tube. Insert the end into the white collar fitting on the outlet (right) side of the system. The tube should go in up to the mark.

NOTE: Routine maintenance and cartridge changes will not require you to disconnect the tubing from the filter system; however, tubing may be quickly and easily removed from the fitting if necessary. First turn off water supply to unit. Open the faucet, then press in the collar around the tubing while pulling the tubing with your other hand.

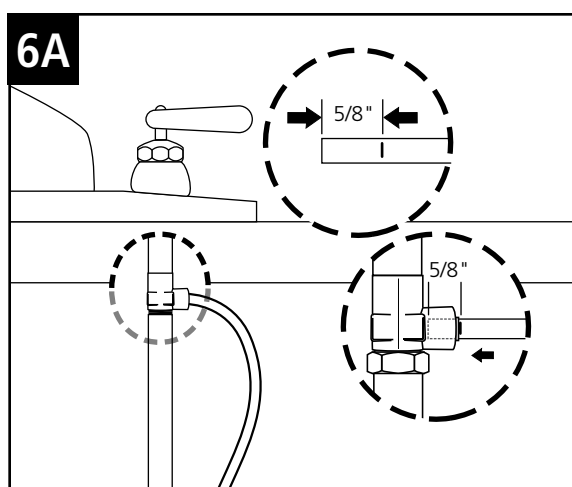
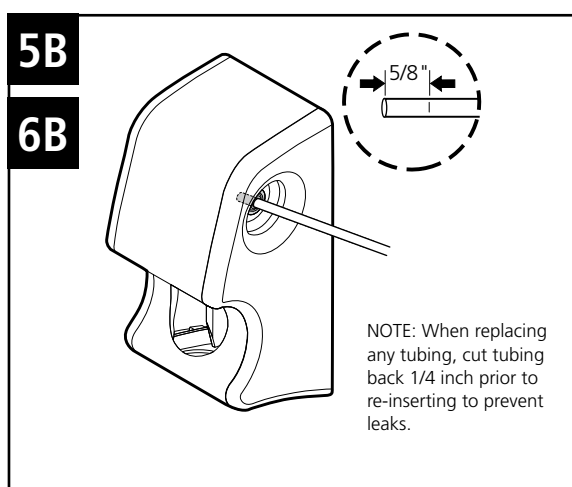
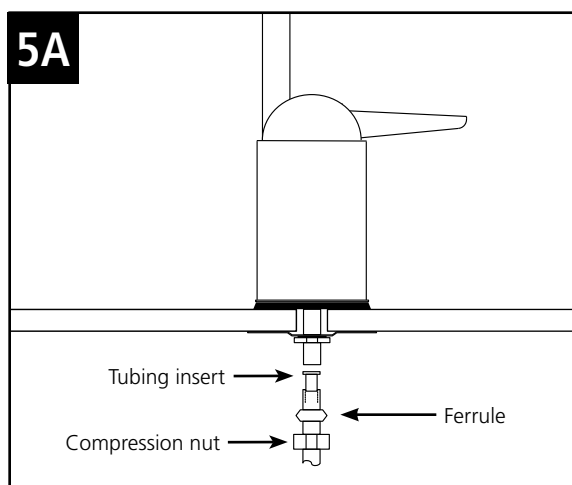
6. Connect the Supply Adapter

CAUTION Do not bend or kink tube when inserting.

NOTE: Ensure that all tubing ends are fully pushed past the o-rings on the system inlet/outlet and inlet adapter fittings.

- A) Determine the length of plastic tubing needed to connect the inlet (left) side of the filter with the inlet supply adapter installed on the cold water supply line. Be sure to allow enough tubing to prevent kinking and cut the tubing squarely. Place a mark 5/8 inch from one end of the tubing. Wet the end of the tubing. Insert the end of the tubing into the 1/4-inch fitting of the inlet supply adapter. The 5/8-inch mark should be flush with the white collar of the fitting located on the inlet supply adapter.

- B) Use a marker to mark 5/8 inch from remaining end of the tubing. Wet the end of the tube. Insert the end into the white collar fitting on the inlet side (left) of the system. The tube should go in up to the mark.



INSTALLATION INSTRUCTIONS *CONTINUED*

7. Install the Filter Cartridge

NOTE: The system is designed to ensure proper alignment of the cartridge to the filter head assembly prior to installation.

- A) Align the tab on the filter cartridge with the slot in the filter head assembly (Figure 7A).
- B) Place hand on filter head assembly to steady the system. Slide the cartridge filter up into the head assembly until it can go no further. Rotate the cartridge clockwise 1/4 turn until the cartridge can go no further (Figure 7B).

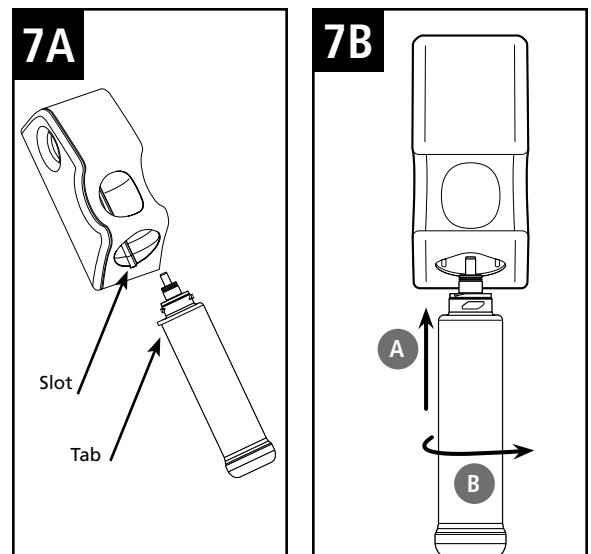
8. Place the System into Operation

- A) Slowly turn on the cold water supply.
- B) Flush filter for 5 minutes through the faucet. Discard water.
- C) Check for leaks at all fittings before leaving installation. If leaks appear, see *Troubleshooting*.
- D) A change indication sticker is included. Fill in the bottom half and secure it to the filter cartridge.

NOTE: A drinking water cartridge may contain carbon fines (very fine black powder). If carbon fines appear in the water, discard water. More flushing is required if carbon fines are present.

NOTE: Initially, filtered water may appear cloudy. If cloudiness in a glass of water disappears from the bottom, fine air bubbles are present. This air within the water will disappear within a few weeks after installation.

INSTALLATION IS NOW COMPLETE.

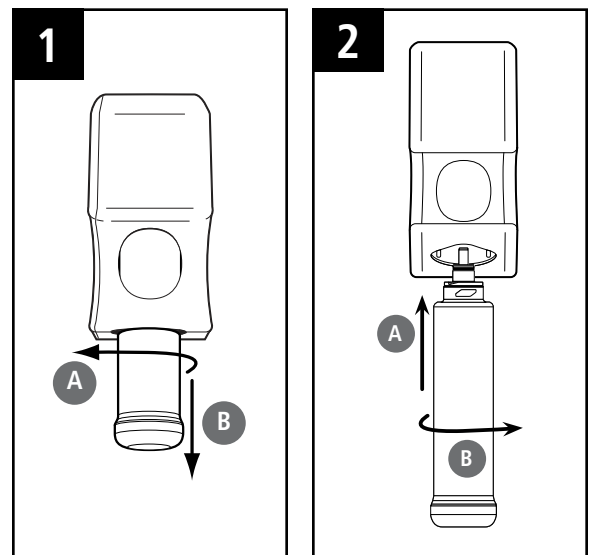


ENGLISH

FILTER CARTRIDGE REPLACEMENT

NOTE: The life of the filter cartridge depends on water volume used and the quality of the feed water. It is recommended that the filter cartridge be replaced every 6 months, or when there is a noticeable change in taste, odor or flow of filtered water.

- Purchase an **OMNIFILTER** 1500R or 1750R Cartridge for the system.
 - Read all instructions before replacing the filter cartridge.
- A) Relieve pressure by turning off the water supply to the system and opening faucet until water flow stops. Place a bucket or towel under the system to catch any water drips.
 - B) Place hand on filter head assembly to steady the system. Rotate the filter cartridge 1/4 turn counterclockwise until no resistance is felt. Pull the cartridge down and straight out from the filter head assembly (Figure 1).
 - C) Place hand on filter head assembly to steady the system. Align the tab on the back of the filter cartridge with the slot in the filter head assembly. Slide the cartridge filter up into the filter head assembly until it can go no further. Rotate the cartridge clockwise 1/4 turn until the cartridge can go no further (Figure 2). Slowly turn on the cold water supply.
 - D) Flush filter for 5 minutes through the faucet. Discard water.
 - E) Check for leaks at all fittings before leaving installation. If leaks appear, see *Troubleshooting*.
 - F) A change indication sticker is included. Fill in the bottom half and secure it to the filter cartridge.



TROUBLESHOOTING

Leaks between filter head assembly and filter cartridge

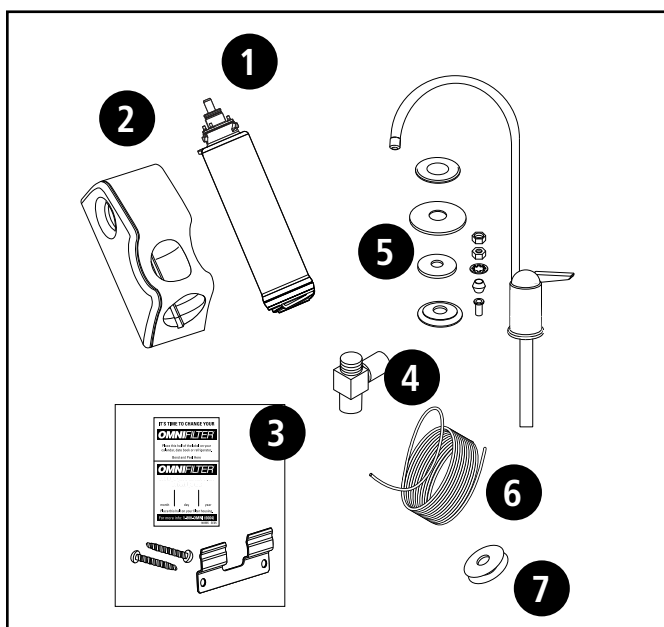
1. Relieve pressure. Turn off the water supply to the system and open faucet until water flow stops. Place a bucket or towel under the system to catch any water drips.
2. Remove cartridge and inspect o-rings to make sure they are properly seated and clean.
3. Install filter cartridge. Place system into operation and check for leaks. If leaks persist, **turn off the water supply** and contact **OMNIFILTER** Customer Service at 800.937.6664 M–F 7:30 AM–5 PM CST.

Leaks from tubing fittings

1. Relieve pressure. Turn off the water supply to the system and open faucet until water flow stops. Place a bucket or towel under the system to catch any water drips.
2. Depress collet on system or inlet supply adapter tubing fittings and pull tubing from fitting. Inspect surface of tubing for scratches or debris. Clean or cut back tubing to access clean surface.
3. Wet the end of the inlet tubing and press into the inlet fitting of the system. Ensure the tubing is fully pushed past the fitting o-rings. Place system into operation and check for leaks. If leaks persist, **turn off the water supply** and contact **OMNIFILTER** Customer Service at 800.937.6664 M–F 7:30 AM–5 PM CST.

REPLACEMENT PARTS

	Part Number	Description	QTY
1	SH455911-127	1750R Filter Cartridge	1
	or		
	SH455910-127	1500R Filter Cartridge	1
2	SH357268	Filter Head Assembly	1
3	SH244747	US1750 Kit	1
	SH243210	Wall Mount Bracket	1
	SH243217	Mounting Screws	2
	SH146985	Change Indication Sticker	1
4	SH143431	Inlet Supply Adapter	1
5	SH244771	Faucet Assembly	1
6	SH144072-03	1/4-inch tubing	6 ft.
7	SH244606	Teflon® Tape	30"
	SH147911	Manual	1



For replacement parts contact your local **OMNIFILTER** retailer or call **OMNIFILTER** Customer Service at 800.937.6664.

PERFORMANCE DATA

Important Notice: Read performance data and compare the capabilities of this system with your actual water treatment requirements. It is recommended that the supply water be tested, before installing a water treatment system, to determine your water treatment needs.

This system is designed to allow the installation of a 1500R or a 1750R filter cartridge. Each cartridge has specific performance claims that are listed below.

US1750 System with 1500R Filter Cartridge installed

This system has been tested according to NSF/ANSI 42 for reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water exiting the system, as specified in NSF/ANSI 42.

Substance	Influent Challenge Concentration	Maximum Permissible Product Water	Reduction		
			Requirements	Minimum	Average
Standard 42					
Chlorine taste & odor	2.0 mg/L $\pm$ 10%	n/a	$\geq$ 50%	61.2%	76.8%
Particulates (0.5–<5m) Class II	at least 10,000 particles/mL	n/a	$\geq$ 85%	91.6%	93.6%

US1750 System with 1750R Filter Cartridge installed

This system has been tested according to NSF/ANSI 42 and 53 for reduction of the substances listed below. The concentration of the indicated substances in water entering the system was reduced to a concentration less than or equal to the permissible limit for water exiting the system, as specified in NSF/ANSI 42 and 53.

Substance	Influent Challenge Concentration	Maximum Permissible Product Water	Reduction		
			Requirements	Minimum	Average
Standard 42					
Chlorine	2.0 mg/L $\pm$ 10%	n/a	$\geq$ 50%	99.5%	99.5%
Particulates (0.5–<1m) Class I	at least 10,000 particles/mL	n/a	$\geq$ 85%	98.5%	99.3%
Standard 53					
Cysts	Minimum 50,000 Microsphere/L	n/a	$\geq$ 99.95%	99.97%	99.99%
Turbidity	11 $\pm$ 1 NTU	0.5 NTU	n/a	98.6%	98.9%
Lead (pH 6.5)	0.15 mg/L $\pm$ 10%	0.010 mg/L	n/a	98.7%	99.6%
Lead (pH 8.5)	0.15 mg/L $\pm$ 10%	0.010 mg/L	n/a	96.6%	96.6%
Lindane	0.002 mg/L $\pm$ 10%	0.0002 mg/L	n/a	99.5%	99.5%
Asbestos	10 ⁷ to 10 ⁸ fibers/L	n/a	$\geq$ 99%	99.8%	99.8%
Mercury (pH 6.5)	0.006 $\pm$ 10%	0.002 mg/L	n/a	96.6%	96.6%
Mercury (pH 8.5)	0.006 $\pm$ 10%	0.002 mg/L	n/a	69.6%	83.4%
Atrazine	0.009 mg/L $\pm$ 10%	0.003 mg/L	n/a	98.8%	98.8%

Test Conditions

Flow Rate	1500R Cartridge	= 0.70 gpm
	1750R Cartridge	= 0.60 gpm
Filter Capacity	1500R Cartridge	= 2,500 gallons
	1750R Cartridge	= 750 gallons
Inlet Pressure		= 60 psi
pH		= 7.5 $\pm$ 1
Temperature		= 68°F $\pm$ 5°F

Testing was performed under standard laboratory conditions; actual performance may vary.

Operating Requirements

Pressure	= 30–125 psi (2.11–8.79 kg/cm ²)
Temperature	= 40–100°F
Turbidity	= 5 NTU Max.

⚠ WARNING Do not use with water that is microbiologically unsafe or of unknown quality without adequate disinfection before or after the system. Systems certified for cyst reduction may be used on disinfected waters that may contain filterable cysts.

NOTE: Filter must be maintained according to manufacturer's recommendations, including replacement of filter cartridges. The contaminants or other substances reduced by this water treatment device are not necessarily in your water.

ESPECIFICACIONES DE FUNCIONAMIENTO

Gama de presión:	30–125 psi
Gama de temperatura:	4,4–37,8°C (40–100°F)
Turbiedad:	5 NTU máx.
Flujo de servicio nominal:	
Cartucho 1500R	2,65 Lpm (0,70 gpm)
Cartucho 1750R	2,27 Lpm (0,60 gpm)
Capacidad del filtro:	
Cartucho 1500R	duración del cartucho: 9.463 litros (2.500 galones) ó 6 meses
Cartucho 1750R	duración del cartucho: 2.839 litros (750 galones) ó 6 meses

PRECAUCIONES

⚠ ADVERTENCIA No lo utilice con agua que sea microbiológicamente peligrosa o de calidad desconocida sin usar una desinfección adecuada, antes o después del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes pueden usarse en aguas desinfectadas que pudieran contener quistes filtrables.

PRECAUCIÓN : Debe protegerse el filtro contra congelamiento, lo cual puede causar daño estructural y fuga de agua.

PRECAUCIÓN Para evitar costosas reparaciones o posible daño por agua, se recomienda enfáticamente reemplazar el cabezal de los filtros cada diez años. Si el cabezal de un filtro ha estado en uso durante más de diez años, éste debería reemplazarse inmediatamente. Coloque la fecha en la parte superior del nuevo cabezal de filtro para indicar la siguiente fecha de reemplazo recomendada.

PRECAUCIÓN Cierre el suministro de agua hacia el cabezal en caso de dejarse desatendido durante un período de tiempo prolongado.

PRECAUCIÓN No utilice en este producto cinta del tipo para calefacción eléctrica.

NOTA:

- Sólo para uso con agua fría.
- Esta instalación debe cumplir todos los reglamentos estatales y locales aplicables.
- Los contaminantes u otras sustancias reducidas por este dispositivo de tratamiento de agua no están necesariamente en su agua potable. Comuníquese con el municipio local que realiza el tratamiento de agua para obtener una copia del análisis del agua, o solicite que el agua de entrada sea sometida a análisis por un laboratorio acreditado de análisis de agua.
- Después de períodos prolongados sin uso, tal como en vacaciones, se recomienda lavar completamente el sistema. Antes de utilizar, deje que el agua fluya durante 2 a 3 minutos.
- Los cartuchos filtrantes utilizados con este sistema tienen una duración de servicio limitada. Los cambios en el sabor, olor, color y/o flujo del agua que se está filtrando indican que los cartuchos deben reemplazarse.
- No instale el sistema en lugares donde estará expuesto a la luz solar directa.
- No utilice rociadores tipo aerosol (rociado de veneno contra insectos, rociado de fluidos de limpieza, etc.) cerca del sistema. Estos materiales contienen derivados del petróleo que provocan agrietamiento de los componentes plásticos del sistema.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- Para instalación estándar en roscas 14 NPS de 1/2 pulg. (la rosca más común en llaves de cocinas).
- Antes de instalar y utilizar el sistema, por favor lea todas las instrucciones, especificaciones y precauciones.
- Los diagramas numerados corresponden a los pasos numerados.

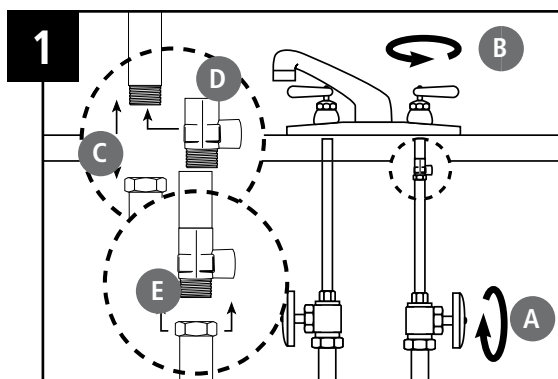
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

1. Conexión del suministro de agua

El adaptador de suministro de entrada acopla en roscas 14 NPS de 1/2 pulg. Si los códigos locales lo permiten, éste puede utilizarse para conectar el sistema al tubo de suministro de agua fría.

NOTA: Si los códigos locales no permiten el uso del adaptador de suministro de entrada, pueden obtenerse conectores equivalentes en su distribuidor local de venta al por menor.

- Cierre el suministro de agua fría. Si el tubo de agua fría no tiene válvula de cierre debajo del fregadero (lavaplatos), debe instalarse una válvula.
- Abra la llave (grifo) de agua fría y deje que el agua salga del tubo.
- Desconecte el tubo de agua fría del extremo roscado 14 NPS de 1/2 pulg. de la llave (del fregadero).
- Aplique cinta Teflon® sobre las roscas de la llave y las roscas del adaptador de suministro de entrada. Instale el adaptador de suministro de entrada en el extremo roscado de la llave.
- Utilizando la tuerca que conectaba previamente el tubo de agua fría a la llave, instale el tubo de agua fría en las roscas macho del adaptador de suministro de entrada.



2. Selección de la ubicación de la llave

PRECAUCIÓN Este procedimiento podría generar polvo que puede causar una irritación grave si se inhala o si entra en contacto con los ojos. Para este procedimiento, se recomienda el uso de gafas de seguridad o un respirador.

PRECAUCIÓN No intente taladrar a través de un fregadero totalmente de porcelana. En vez de esto, instale la llave (del sistema de filtro) en un orificio pre-taladrado para rociador o instale la llave a través del mesón.

PRECAUCIÓN Al taladrar a través de un mesón, verifique que el área debajo del área a taladrar esté despejada de cables o tuberías. Verifique que haya suficiente espacio libre para conectar el tubo de suministro de entrada de agua fría a la parte inferior de la llave.

PRECAUCIÓN No taladre a través de una superficie que tenga un espesor superior a 25 mm (1 pulgada).

PRECAUCIÓN No intente taladrar a través de un mesón cubierto de azulejos, con mármol, de granito o similar. Consulte con un plomero o el fabricante del mesón para obtener asesoría o ayuda.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN CONTINUACIÓN

2. Selección de la ubicación de la llave

NOTA: La llave de agua potable debe ubicarse teniendo en cuenta la función, comodidad y apariencia. Se requiere un área plana adecuada para permitir que la base de la llave se apoye firmemente. La llave cabe a través de un orificio de 1/2 pulgada. La mayoría de los fregaderos (lavaplatos) tiene orificios pre-taladrados de 1 3/8 pulgada ó 1 1/2 pulgada de diámetro que alojan la llave de este sistema. En caso de no disponerse de un orificio pre-taladrado, será necesario taladrar un orificio de 1/2 pulgada en el fregadero (Figura 2).

- Recubre el fondo del fregadero con papel periódico para evitar que desechos, piezas o herramientas caigan dentro del canal de desagüe.
- Coloque cinta de enmascarar sobre el área a taladrar para ayudar a evitar rasguños si la broca se desliza.
- Marque el orificio con un punzón de centrar. Utilice una broca de 1/4 pulg. para taladrar el orificio piloto.
- Utilice una broca de 1/2 pulg. y taladre un orificio pasante a través del fregadero.
- Alise los bordes rugosos con una lima y remueva la cinta de enmascarar.

3. Instalación de la llave

- Utilice la bolsa de piezas pequeñas contenida en la bolsa de la llave.
- Inserte la arandela negra pequeña, la placa protectora metálica y la arandela de caucho negra grande, en el vástago roscado de la llave.
- Inserte el vástago de la llave en el orificio del fregadero o mesón (encimera).
- Inserte el vástago de la llave en el indicador de duración del cartucho y en el orificio del fregadero o mesón.
- Desde debajo del fregadero, deslice la arandela de posicionamiento de plástico negra, la arandela de fijación y la tuerca de fijación, sobre el vástago roscado de la llave.

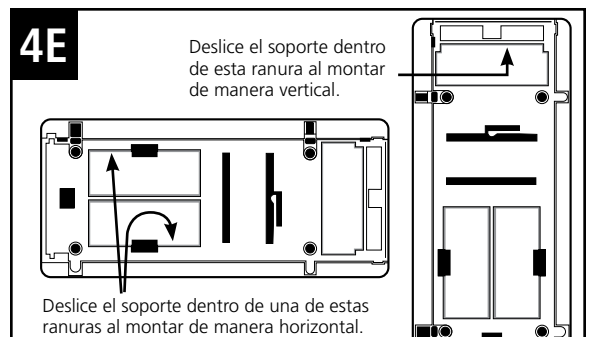
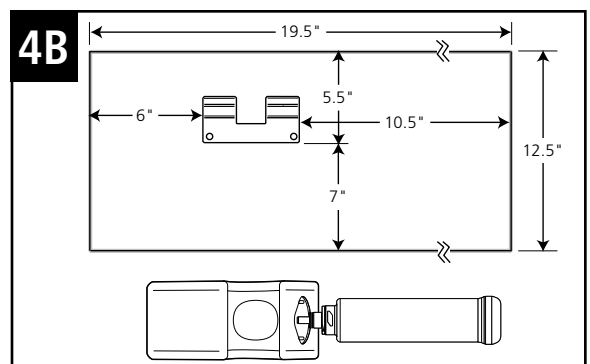
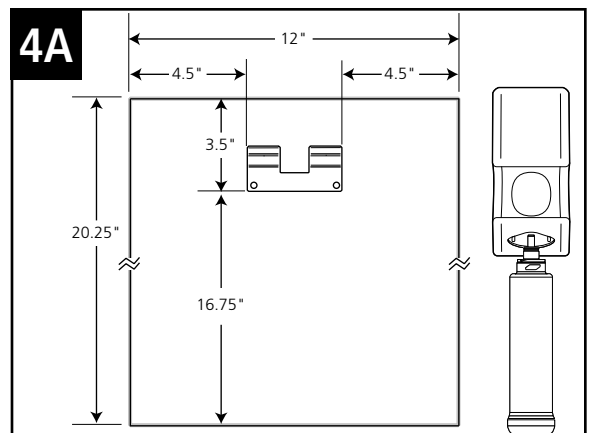
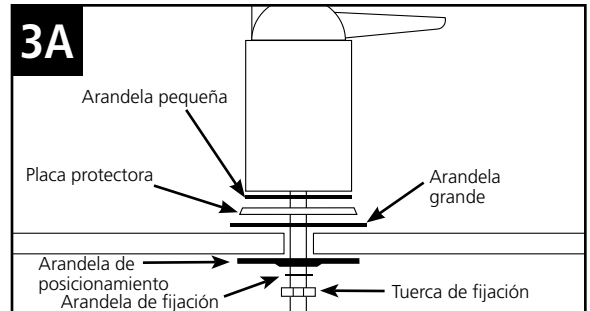
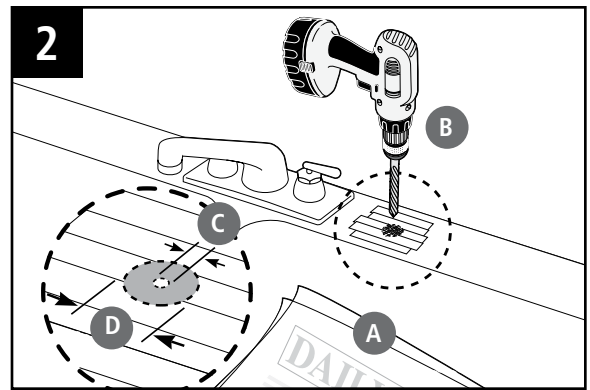
4. Instalación del sistema

PRECAUCIÓN El sistema debe montarse sobre una superficie firme y sólida que pueda soportar el peso del sistema. Se recomienda el uso de anclajes de pared.

NOTA: Seleccione la ubicación debajo del fregadero o en la base donde el sistema debe montarse.

NOTA: El sistema puede montarse verticalmente (Figura 4A) u horizontalmente (Figura 4B). Las dimensiones en ambos diagramas permiten la remoción de los cartuchos o del sistema.

- La **instalación vertical** requiere un espacio mínimo de 30,5 cm (12 pulgadas) de ancho por 51,5 cm (20,25 pulgadas) de altura. Verifique que el soporte de montaje esté nivelado y que las lengüetas del soporte se alejen en ángulo de la superficie de montaje.
- La **instalación horizontal** requiere un espacio mínimo de 49,5 cm (19,5 pulgadas) de ancho por 31,8 cm (12,5 pulgadas) de altura. Verifique que el soporte de montaje esté nivelado y que las lengüetas del soporte se alejen en ángulo de la superficie de montaje.
- Utilice la broca de 3/32 pulg. para crear orificios pilotos para el soporte de montaje. Si se están utilizando anclajes de pared, utilice la broca de tamaño recomendada por el fabricante de los anclajes de pared.
- Utilizando anclajes de pared o los tornillos suministrados, sujete el soporte a la pared con las lengüetas dirigidas hacia arriba.
- Deslice hacia abajo la unidad de modo que el soporte se deslice hacia adentro de la ranura en la parte trasera de la unidad. La unidad debe encajar de manera ceñida en el soporte, de lo contrario reposicione la unidad hasta obtener un encaje ceñido.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN CONTINUACIÓN

5. Conexión del sistema a la llave

PRECAUCIÓN Al realizar la inserción, no pliegue ni retuerza el tubo.

- A) Determine la longitud necesaria del tubo de plástico para conectar el lado de salida (derecho) del filtro con la llave. Asegúrese de dejar suficiente longitud de tubo para evitar la formación de pliegues, y corte el tubo en ángulo recto. Deslice el collar y tuerca de compresión sobre el tubo. Deslice el elemento insertable del tubo de plástico dentro del tubo. Empuje el tubo dentro de la parte inferior del vástago de la llave. Deslice la tuerca de compresión hacia arriba y apriete hasta que se sienta una leve resistencia. Luego apriete realizando 1½ vuelta con una herramienta.

NOTA: No apriete excesivamente la tuerca de compresión. Apriete adicionalmente sólo si aparecen fugas después de colocar en funcionamiento el sistema.

- B) Utilice un marcador para marcar 5/8 pulg. en el otro extremo del tubo. Moje el extremo del tubo. Inserte el extremo en el acople de collar blanco en el lado de salida (derecho) del sistema. El tubo debe entrar hasta la marca.

NOTA: El mantenimiento de rutina y los cambios de cartucho no requerirán que usted desconecte el tubo del sistema de filtros; sin embargo, el tubo puede removerse de manera rápida y fácil del acople, en caso de ser necesario. Primero cierre el suministro de agua hacia la unidad. Abra la llave, luego presione hacia adentro el collar blanco alrededor del tubo mientras tira del tubo con la otra mano.

6. Conecte el adaptador de suministro

PRECAUCIÓN Al realizar la inserción, no pliegue ni retuerza el tubo.

NOTA: Verifique que todos los extremos de tubos estén totalmente empujados más allá de los anillos "O" (arosellos) en la entrada/salida del sistema y los acoples del adaptador de entrada.

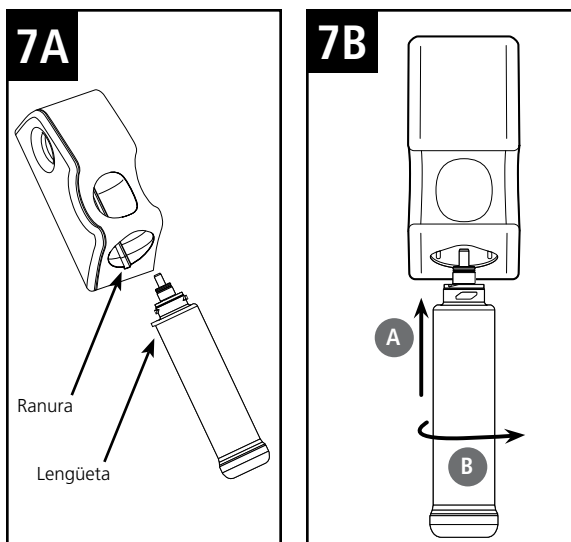
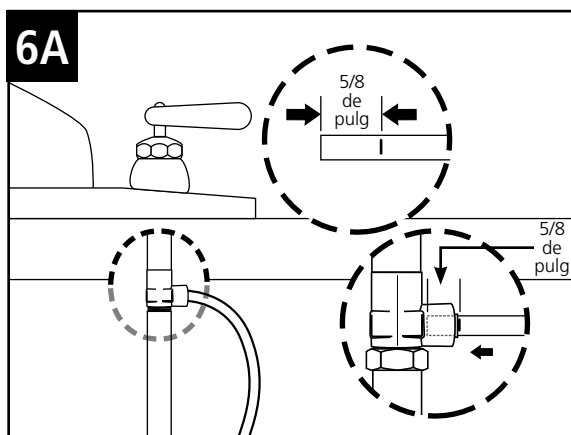
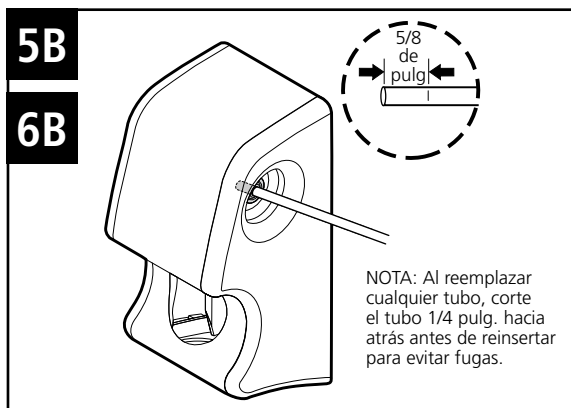
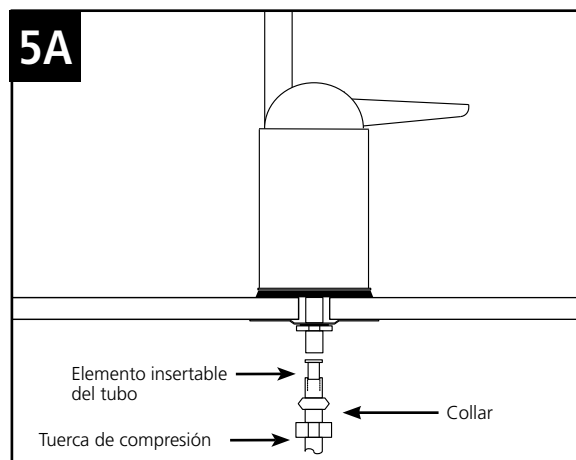
- A) Determine la longitud necesaria del tubo de plástico para conectar el lado de entrada (izquierdo) del filtro con el adaptador de suministro de entrada instalado en el tubo de suministro de agua fría. Asegúrese de dejar suficiente longitud de tubo para evitar la formación de pliegues, y corte en ángulo recto el tubo. Coloque una marca a 5/8 pulg. de un extremo del tubo. Moje el extremo del tubo. Inserte el extremo del tubo en el acople de 1/4 pulg. del adaptador de suministro de entrada. La marca a 5/8 pulg. debe quedar al ras con el collar blanco del acople ubicado en el adaptador de suministro de entrada.

- B) Utilice un marcador para hacer una marca a 5/8 pulg. del otro extremo del tubo. Moje el extremo del tubo. Inserte el extremo en el acople de collar blanco ubicado en el lado de entrada (izquierdo) del sistema. El tubo debe entrar hasta la marca.

7. Instale el cartucho filtrante

NOTA: El sistema está diseñado para garantizar alineación apropiada del cartucho con respecto al cabezal de filtro antes de la instalación.

- A) Alinee la lengüeta del cartucho filtrante con la ranura del cabezal de filtro (Figura 7A).
- B) Coloque la mano sobre el cabezal de filtros para estabilizar el sistema. Deslice el cartucho filtrante hacia arriba dentro del cabezal hasta que el cartucho no pueda avanzar más. Gire el cartucho 1/4 de vuelta en sentido horario hasta que el cartucho no pueda avanzar más (Figura 7B).



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN CONTINUACIÓN

8. Colocación en funcionamiento del sistema

- A) Abra lentamente el suministro de agua fría.
- B) Lave el filtro dejando pasar agua durante 5 minutos a través de la llave y deseche el agua.
- C) Antes de dejar desatendida la instalación, compruebe que no haya fugas en ningún acople. Si aparecen fugas, vea la sección de *Solución de Problemas*.
- D) Se incluye una etiqueta adhesiva de indicación de cambio. Escriba la información en la mitad inferior de la etiqueta y colóquela en el cartucho filtrante.

NOTA: Un cartucho de agua potable podría contener partículas de carbono (polvo negro muy fino). Si aparecen partículas de carbono en el agua, deseche el agua. Se requiere más lavado si hay partículas de carbono.

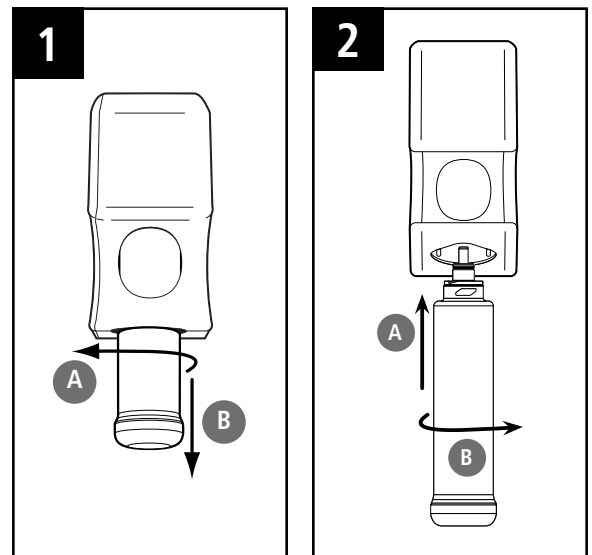
NOTA: Inicialmente, el agua filtrada podría salir con apariencia nublada. Si la apariencia nublada en un vaso de agua desaparece en el fondo, entonces, hay pequeñas burbujas de aire. Este aire dentro del agua desaparecerá dentro de unas pocas semanas después de la instalación.

LA INSTALACIÓN AHORA ESTÁ TERMINADA.

REEMPLAZO DEL CARTUCHO FILTRANTE

NOTA: La duración del cartucho filtrante depende del volumen de agua utilizado y la calidad del agua de entrada. Se recomienda reemplazar el cartucho filtrante cada 6 meses, o cuando haya un cambio evidente en el sabor, olor o flujo del agua filtrada.

- Compre un cartucho 1500R **OMNIFILTER** ó un cartucho 1750R **OMNIFILTER** para el sistema.
- Lea todas las instrucciones antes de reemplazar los cartuchos filtrantes.
 - A) Descargue la presión cerrando el suministro de agua del sistema y abriendo la llave hasta que el flujo de agua se detenga. Coloque un balde o toalla debajo del sistema para recoger cualquier goteo de agua.
 - B) Coloque la mano en el cabezal de filtros para estabilizar el sistema. Gire el cartucho filtrante 1/4 de vuelta en sentido antihorario hasta que no se sienta resistencia. Tire del cartucho hacia abajo y en línea recta fuera del cabezal de filtro (Figura 1).
 - C) Coloque la mano sobre el cabezal de filtros para estabilizar el sistema. Alinee la lengüeta ubicada en la parte trasera del cartucho filtrante con la ranura del cabezal de filtro. Deslice el cartucho filtrante hacia arriba dentro del cabezal de filtro hasta que el cartucho no pueda avanzar más. Gire el cartucho 1/4 de vuelta en sentido horario hasta que el cartucho no pueda avanzar más (Figura 2). Abra lentamente el paso de agua fría.
 - D) Lave el filtro durante 5 minutos dejando pasar agua a través de la llave. Deseche el agua.
 - E) F) Antes de dejar desatendida la instalación, compruebe que no haya fugas en ningún acople. Si aparecen fugas, vea la sección de *Solución de Problemas*.
 - F) Se incluye una etiqueta adhesiva de indicación de cambio. Escriba la información en la mitad inferior de la etiqueta y colóquela en el cartucho filtrante.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fugas entre el cabezal de filtro y el cartucho filtrante

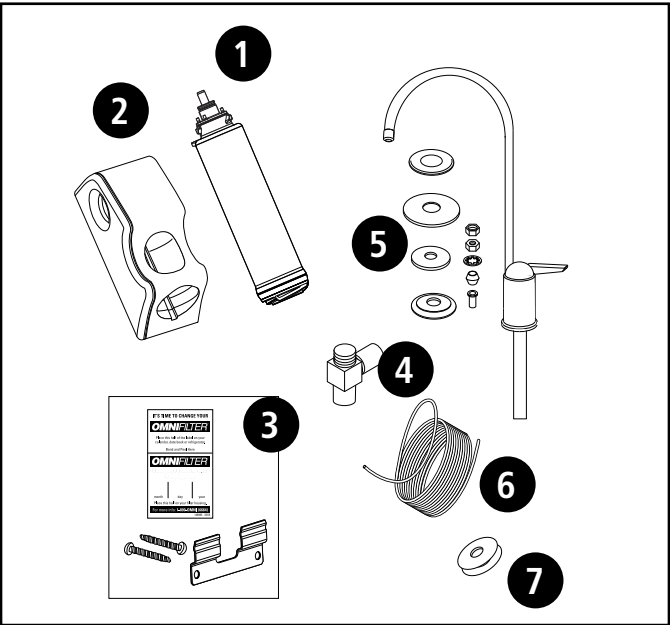
- 1. Descargue la presión. Cierre el suministro de agua del sistema y abra la llave hasta que el flujo de agua se detenga. Coloque un balde o toalla debajo del sistema para atrapar cualquier goteo de agua.
- 2. Remueva el cartucho e inspeccione los arosellos (anillos “O”) para verificar que estén limpios y asentados apropiadamente.
- 3. Instale el cartucho filtrante. Coloque en funcionamiento el sistema y compruebe que no haya fugas. Si la fuga persiste, **cierre el suministro de agua** y comuníquese con Servicio al Cliente de **OMNIFILTER** al teléfono 800.937.6664, de lunes a viernes, 7:30 a 17:00 h, hora estándar del centro de los EE.UU. (CST).

Fugas por los acoples del tubo

- 1. Descargue la presión. Cierre el suministro de agua del sistema y abra la llave hasta que el flujo de agua se detenga. Coloque un balde o toalla debajo del sistema para atrapar cualquier goteo de agua.
- 2. Presione el collar en los acoples del tubo del adaptador de suministro de entrada o del sistema, y tire del tubo para retirarlo del acople. Inspeccione la superficie del tubo en busca de rasguños o residuos. Limpie o corte nuevamente el tubo para tener acceso a una superficie limpia.
- 3. Moje el extremo del tubo de entrada e insértelo en el acople de entrada del sistema. Verifique que el tubo esté insertado completamente más allá de los arosellos (anillos “O”) del acople. Ponga en funcionamiento el sistema y compruebe que no haya fugas. Si la fuga persiste, **cierre el suministro de agua** y comuníquese con Servicio al Cliente de **OMNIFILTER** al teléfono 800.937.6664, de lunes a viernes, 7:30 a 17:00 h, hora estándar del centro de los EE.UU. (CST).

PIEZAS DE REPUESTO

	Número de pieza	Descripción	Cant.
1	SH455911-127 ó SH455910-127	Cartucho filtrante 1750R Cartucho filtrante 1500R	1
2	SH357268	Cabezal de filtros	1
3	SH244747 SH243210 SH243217 SH146985	Conjunto US1750 Soporte de montaje en pared Tornillos de montaje Etiqueta adhesiva de indicación de cambio	1 1 2 1
4	SH143431	Adaptador de suministro de entrada	1
5	SH244771	Conjunto de llave (grifo)	1
6	SH144072-03	Tubo de 1/4 pulg.	1,8 m (6 pies)
7	SH244606	Cinta de teflón	76 cm (30 pulg.)
	SH147911	Manual de instrucciones	1



Para piezas de repuesto, comuníquese con su distribuidor local de venta al por menor de **OMNIFILTER** o llame a Servicio al Cliente de **OMNIFILTER** al teléfono 800.937.6664.

DATOS DE RENDIMIENTO

Aviso importante: Lea estos datos de rendimiento y compare las capacidades de este sistema con sus necesidades reales de tratamiento de agua. Se recomienda analizar el agua de suministro, antes de instalar un sistema de tratamiento de agua, para determinar sus necesidades de tratamiento de agua.

Este sistema está diseñado para permitir la instalación de un cartucho filtrante 1500R o un cartucho filtrante 1750R. Cada cartucho tiene valores de rendimiento específicos que se enumeran a continuación.

Sistema US1750 con cartucho filtrante 1500R instalado

Este sistema ha sido probado de acuerdo con la norma NSF/ANSI 42 para la reducción de las sustancias indicadas enseguida. La concentración de las sustancias (indicadas) en el agua que ingresa al sistema fue reducida hasta una concentración menor o igual al límite permisible para el agua que sale del sistema, según se especifica en la norma NSF/ANSI 42.

Sustancia	Concentración de flujo entrante	Concentración máxima permisible en el agua	Reducción		
			Requisitos	Mínimo	Promedio
Norma 42					
Cloro	2,0 mg/L $\pm$ 10%	n/a	$\geq$ 50%	61,2%	76,8%
Partículas (0,5–<1m) de clase I	al menos 10.000 partículas/mL	n/a	$\geq$ 85%	91,6%	93,6%

Sistema US1750 con cartucho filtrante 1750R instalado

Este sistema ha sido probado de acuerdo con la norma NSF/ANSI 42 y 53 para la reducción de las sustancias indicadas enseguida. La concentración de las sustancias (indicadas) en el agua que ingresa al sistema fue reducida hasta una concentración menor o igual al límite permisible para el agua que sale del sistema, según se especifica en la norma NSF/ANSI 42 y 53.

Sustancia	Concentración de flujo entrante	Concentración máxima permisible en el agua	Reducción		
			Requisitos	Mínimo	Promedio
Norma 42					
Cloro	2,0 mg/L $\pm$ 10%	n/a	$\geq$ 50%	99,5%	99,5%
Partículas (0,5–<1m) de clase I	al menos 10.000 partículas/mL	n/a	$\geq$ 85%	98,5%	99,3%
Norma 53					
Parásitos	Mínimo de 50.000 microesferas/L	n/a	$\geq$ 99,95%	99,97%	99,99%
Turbiedad	11 $\pm$ 1 NTU	0,5 NTU	n/a	98,6%	98,9%
Plomo (pH 6,5)	0,15 mg/L $\pm$ 10%	0,010 mg/L	n/a	98,7%	99,6%
Plomo (pH 8,5)	0,15 mg/L $\pm$ 10%	0,010 mg/L	n/a	96,6%	96,6%
Lindano	0,002 mg/L $\pm$ 10%	0,0002 mg/L	n/a	99,5%	99,5%
Asbesto	10 ⁷ a 10 ⁸ fibras/L	n/a	$\geq$ 99%	99,8%	99,8%
Mercurio (pH 6,5)	0,006 $\pm$ 10%	0,002 mg/L	n/a	96,6%	96,6%
Mercurio (pH 8,5)	0,006 $\pm$ 10%	0,002 mg/L	n/a	69,6%	83,4%
Atrazina	0,009 mg/L $\pm$ 10%	0,003 mg/L	n/a	98,8%	98,8%

Condiciones del análisis

Caudal		
Cartucho 1500R	=	2,65 Lpm (0,70 gpm)
Cartucho 1750R	=	2,27 Lpm (0,60 gpm)
Capacidad del filtro		
Cartucho 1500R	=	9.460 L (2.500 gallons)
Cartucho 1750R	=	2.839 L (750 gallons)
Presión de entrada	=	4,1 bar (60 psi)
pH	=	7,5 $\pm$ 1
Temperatura	=	20°C $\pm$ 2,5°C (68°F $\pm$ 5°F)

El análisis se realizó bajo condiciones normales de laboratorio; el rendimiento real podría variar.

Requisitos de funcionamiento

Presión	=	30–125 psi (2,1–8,62 bar; 2,11–8,79 kg/cm ²)
Temperatura	=	4,4–37,8°C (40–100°F)
Turbiedad	=	5 NTU Máx.

ADVERTENCIA No lo utilice con agua que sea microbiológicamente peligrosa o de calidad desconocida sin usar una desinfección adecuada, antes o después del sistema. Los sistemas certificados para la reducción de quistes pueden usarse en aguas desinfectadas que pudieran contener quistes filtrables.

NOTA: El filtro debe recibir servicio de mantenimiento de acuerdo con las recomendaciones del fabricante, incluyendo el reemplazo de los cartuchos filtrantes. Los contaminantes u otras sustancias reducidas por este dispositivo de tratamiento de agua, no necesariamente están en su agua.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES D'UTILISATION

Gamme de pression :	30–125 psi
Gamme de température :	4,4-37,8°C
Turbidité :	5 NTU maxi
Débit nominal de service :	
Cartouche 1500R	2,65 lpm
Cartouche 1750R	2,27 lpm
Capacité du filtre :	
Cartouche 1500R	Durée de vie de la cartouche : 9 463 litres ou 6 mois
Cartouche 1750R	Durée de vie de la cartouche : 2 839 litres ou 6 mois

PRÉCAUTIONS À PRENDRE

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le filtre avec de l'eau qui est micro biologiquement impropre à la consommation ou de qualité inconnue sans une désinfection correcte avant ou après le système. Les appareils homologués pour la filtration des parasites peuvent être utilisés sur des eaux désinfectées, lesquelles contiennent parfois des parasites filtrables.

ATTENTION : Il faut protéger le filtre contre le gel, car cela peut causer des dégâts à sa structure et des fuites d'eau.

ATTENTION : Afin d'éviter des réparations coûteuses ou des dégâts des eaux éventuels, nous vous conseillons fortement de remplacer l'ensemble de la tête du filtre tous les dix ans. Si l'ensemble de la tête de filtre a été en service pendant plus de dix ans, il faut le remplacer immédiatement. Dater toujours le dessus de l'ensemble de tête de filtre neuf pour indiquer la date future de remplacement.

ATTENTION : Coupez l'arrivée d'eau à la tête si vous devez laisser le système sans surveillance pendant longtemps.

ATTENTION : N'utilisez pas de ruban chauffant électrique sur ce produit.

REMARQUE :

- Pour usage sur eau froide uniquement
- L'installation doit être conforme à tous les règlements provinciaux et locaux en vigueur
- Les contaminants et autres substances dont la teneur est réduite par ce système de traitement d'eau ne se trouvent pas forcément dans votre eau potable. Demandez une copie de l'analyse de l'eau à votre service d'eau municipal ou faites tester votre alimentation en eau par un laboratoire d'essai de bonne renommée.
- Après de longues périodes d'inactivité, comme par exemple après des vacances, il est recommandé de rincer le système à fond en laissant l'eau couler pendant 2 à 3 minutes avant utilisation.
- Les cartouches filtrantes utilisées sur cet appareil ont une durée de vie limitée. Tout changement dans le goût, l'odeur la couleur ou le débit de l'eau filtrée indique que les cartouches filtrantes doivent être remplacées.
- N'installez pas votre système là où il sera exposé directement aux rayons du soleil.
- N'utilisez pas de bombes aérosols (insecticide, produits de nettoyage, etc.) près du filtre car ceux-ci contiennent des dérivés pétroliers qui provoquent le craquelage et la fissuration des composants en plastique du système.

CONSIGNES D'INSTALLATION

- Pour pose standard sur filetage ½ po 14 NPS (filetage le plus courant sur les robinets d'évier).
- Veuillez lire toutes les instructions, spécifications et précautions à prendre avant d'installer le système et de l'utiliser.
- Les numéros des schémas correspondent à ceux des étapes de pose.

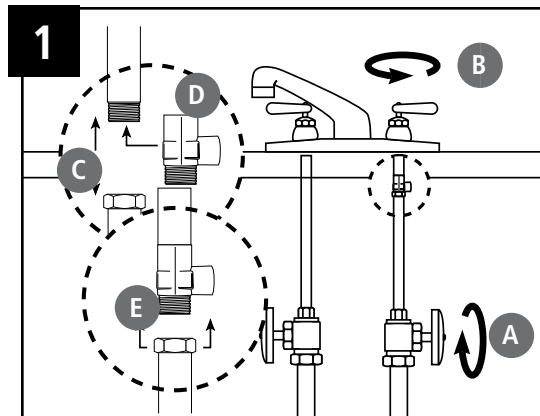
CONSIGNES D'INSTALLATION *SUITE*

1. Raccordement de l'arrivée d'eau

L'adaptateur d'arrivée convient à un filetage de ½ po – 14 NPS. Si les règlements locaux l'autorisent, on peut l'utiliser pour raccorder le système au tuyau d'arrivée d'eau froide.

REMARQUE : Si les règlements locaux ne permettent pas l'utilisation de l'adaptateur d'arrivée, vous pouvez vous procurer d'autres types de raccords auprès de votre détaillant local.

- Couper l'arrivée d'eau froide. Si le tuyau d'eau froide n'est pas muni d'un robinet d'arrêt sous l'évier, il faudra en installer un.
- Ouvrez le robinet d'eau froide et laissez l'eau s'écouler du tuyau.
- Débranchez le tuyau d'eau froide de la tige filetée à ½ po – 14NPS du robinet.
- Mettez du ruban Téflon® sur les filets du robinet et sur ceux de l'adaptateur d'arrivée. Installez l'adaptateur d'arrivée sur la tige filetée du robinet.
- En vous servant de l'écrou qui raccordait précédemment le tuyau d'eau froide au robinet, installez le tuyau d'eau froide sur les filets mâles de l'adaptateur d'arrivée.



2. Choix de l'emplacement du robinet

ATTENTION : Il se peut que cette étape produise de la poussière qui risque de causer une irritation grave si on la respire ou si elle entre en contact avec les yeux. Il est recommandé d'utiliser des lunettes de sécurité et un respirateur pour cette étape.

ATTENTION : Ne tentez jamais de percer un évier tout en porcelaine. Au lieu de cela, montez le robinet dans un trou pré-percé pour une douchette ou sur le comptoir de cuisine.

ATTENTION : Lors du perçage d'un comptoir de cuisine, assurez-vous que l'espace en dessous de la zone de perçage est exempte de câblage et de tuyaux. Assurez-vous qu'il y a assez de place pour raccorder le tuyau d'alimentation d'eau froide au bas du robinet.

ATTENTION : Ne percez pas de matériau dont l'épaisseur dépasse 2,54 cm (1 po).

ATTENTION : Ne tentez pas de percer un comptoir de cuisine carrelé ou fait de marbre ou de granite ou similaire. Consultez un plombier ou le fabricant du comptoir pour obtenir des conseils ou une assistance.

CONSIGNES D'INSTALLATION *SUITE*

2. Choix de l'emplacement du robinet *Suite*

REMARQUE : Il faut placer le robinet d'eau potable là où il sera pratique et attrayant. Il convient de disposer d'une surface plate suffisante pour permettre à l'embase du robinet de reposer fermement. Le robinet est conçu pour passer dans un trou de 1/2 po. La plupart des éviers sont munis de trous pré-perçés de 1-3/8 po ou 1-1/2 po de diamètre qui conviennent au robinet de ce système. Si l'évier n'est pas doté d'un trou pré-percé, il vous faudra percer un trou de 1/2 po (figure 2).

- A) Tapisser le fond de l'évier avec du papier journal pour empêcher les débris, pièces ou outils de tomber dans le trou de vidange ou dans le broyeur à déchets.
- B) Placez du ruban-cache sur la zone à percer pour éviter les rayures si le foret glisse.
- C) Marquez l'emplacement du trou d'un coup de pointeau. Percez un avant-trou avec un foret de 1/4 po.
- D) Percez un trou débouchant dans l'évier avec un foret de 1/2 po.
- E) Ébavurez le bord du trou avec une lime et enlevez le ruban-cache.

3. Montage du robinet

- A) Utilisez le sac de petites pièces contenu dans le sac du robinet.
- B) Enfilez la petite rondelle noire, l'écusson en métal et la grande rondelle noire en caoutchouc sur la tige filetée du robinet.
- C) Enfilez la tige filetée du robinet dans le trou de l'évier ou du comptoir de cuisine.
- D) Enfoncez la tige du robinet dans l'indicateur de durée de vie de cartouche et dans le trou de l'évier ou du comptoir de cuisine.
- E) Sous l'évier, faites glisser la rondelle de positionnement en plastique noir, la rondelle de blocage et l'écrou de blocage sur la tige filetée du robinet.

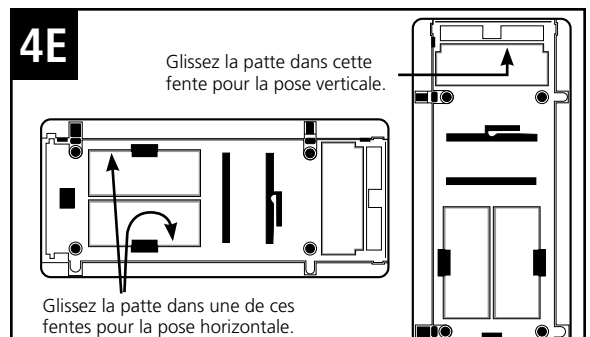
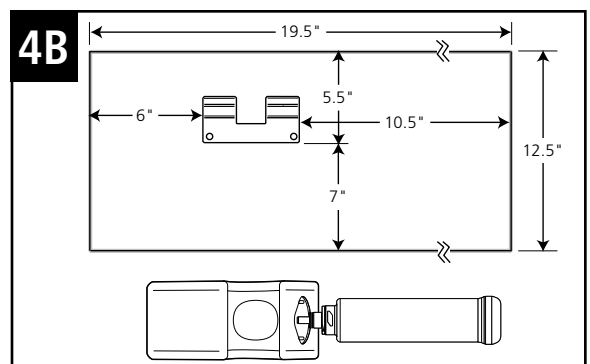
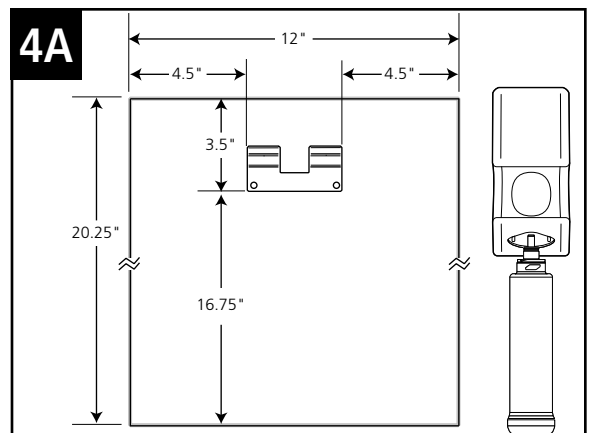
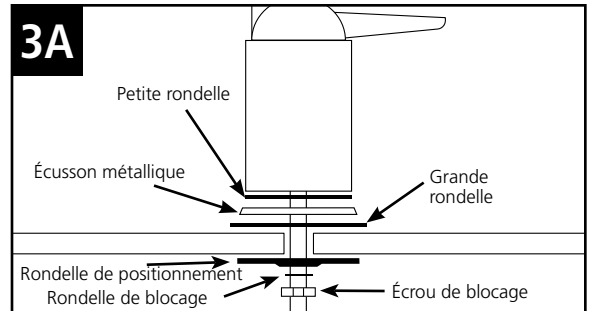
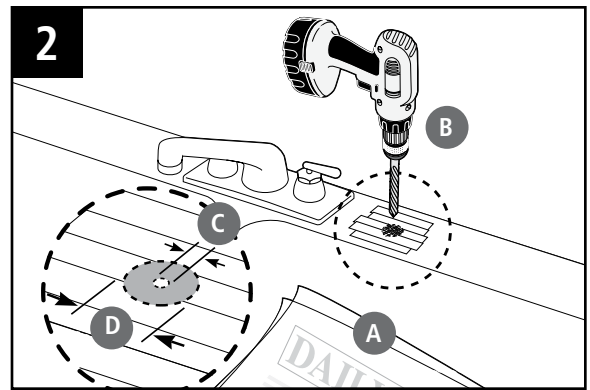
4. Montage du système

ATTENTION Il convient de monter le système sur une surface ferme et solide qui est capable de supporter son poids. Il est recommandé d'utiliser des chevilles pour l'ancrage.

REMARQUE : Choisissez l'emplacement sous l'évier ou au sous-sol où vous désirez monter le système.

REMARQUE : Ce système peut être monté verticalement (figure 4A) ou horizontalement (figure 4B). Les cotes qui sont indiquées dans les deux schémas servent à permettre le démontage des cartouches ou du système.

- A) La pose **verticale** nécessite un vide de 30,5 cm (12 pouces) de large par 51,5 cm (20,25 po) de haut minimum. Assurez-vous que la patte de montage soit de niveau et que ses languettes forment un angle en saillie par rapport à la surface de montage.
- B) La pose **horizontale** nécessite un vide de 49,5 cm (19,5 pouces) de large par 31,8 cm (12,5 po) de haut minimum. Assurez-vous que la patte de montage soit de niveau et que ses languettes forment un angle en saillie par rapport à la surface de montage.
- C) Pour monter la patte, percez des avant-trous avec un foret de 3/32 po. Si vous utilisez des chevilles pour l'ancrage, servez-vous d'un foret au diamètre recommandé par le fabricant des chevilles.
- D) À l'aide de chevilles ou en vous servant des vis fournies, fixez la patte au mur avec les languettes tournées vers le haut.
- E) Abaissez l'unité de manière à ce que la patte se glisse dans la fente située au dos de l'unité. Le montage de l'unité sur la patte devrait être légèrement serré. Si ce n'est pas le cas, repositionnez l'unité de manière à obtenir un assemblage légèrement serré.



CONSIGNES D'INSTALLATION *SUITE*

5. Raccordement du système au robinet

ATTENTION : Ne faites pas de coudes ou de plis dans le tube lors de son insertion.

- A) Déterminez la longueur de tube plastique nécessaire au raccordement de la sortie du système (à droite) sur le robinet. Laissez suffisamment de mou pour empêcher que le tube ne fasse de plis et coupez le tube bien d'équerre. Glissez l'écrou à compression et la bague sur le tube. Enfillez le tube rapporté dans le tube. Enfoncez le tube à fond dans l'extrémité de la tige du robinet. Glissez l'écrou de compression vers le robinet et serrez-le jusqu'à ce que vous sentiez une légère résistance. Donnez-lui alors 1 1/2 tours à la clé.

REMARQUE : Ne serrez pas l'écrou de compression trop fort. Serrez-le plus fort uniquement si une fuite apparaît après la mise en service du système.

- B) À l'aide d'un marqueur, faites un repère à 5/8 po de l'extrémité libre du tube. Mouillez l'extrémité du tube et enfoncez-la dans le raccord muni d'une bague blanche situé à la sortie du système (à droite). Le tube doit être enfoncé jusqu'au repère.

REMARQUE : Ni l'entretien de routine ni les changements de cartouche nécessitent de débrancher le tube du système de filtration; cependant, on peut, si nécessaire, enlever facilement et rapidement le tube du raccord. D'abord coupez l'arrivée d'eau à l'unité. Ouvrez le robinet puis appuyez sur la bague blanche qui entoure le tube tout en tirant sur le tube de l'autre main.

6. Raccordement de l'adaptateur d'arrivée

ATTENTION : Ne faites pas de coudes ou de plis dans le tube lors de son insertion.

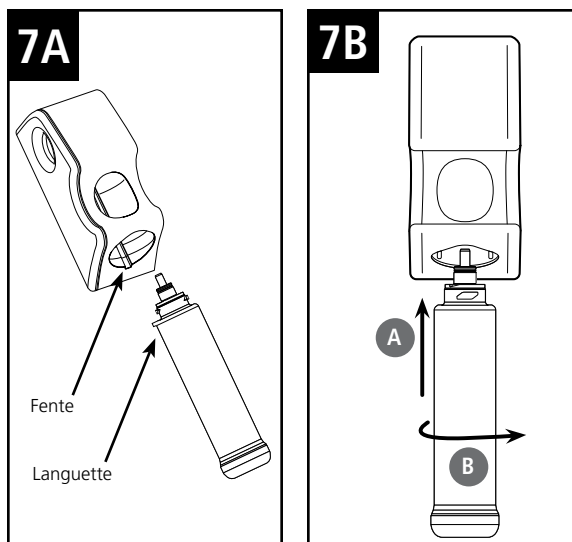
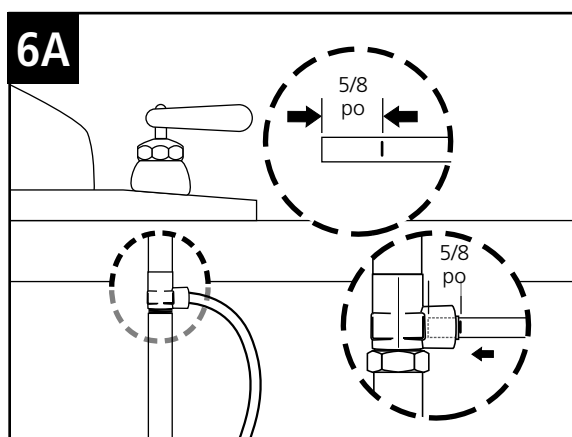
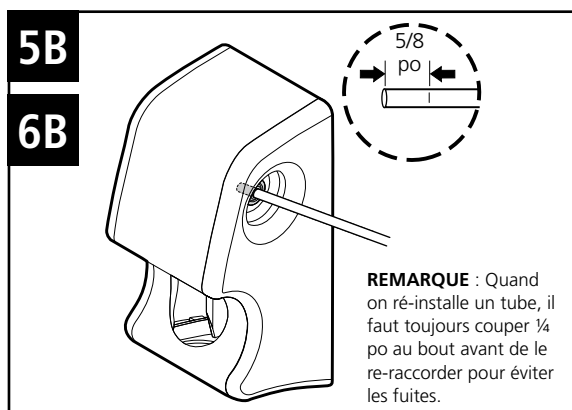
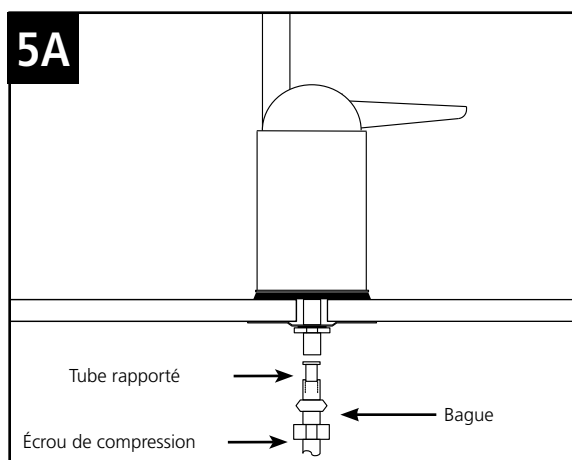
REMARQUE : Assurez-vous que toutes les extrémités de tube sont enfoncées bien à fond et qu'elles passent dans les joints toriques des raccords d'entrée et de sortie du système et de l'adaptateur d'arrivée.

- A) Déterminez la longueur de tube plastique nécessaire au raccordement de l'entrée du filtre (à gauche) sur l'adaptateur d'arrivée installé sur le tuyau d'arrivée d'eau froide. Laissez suffisamment de mou pour empêcher que le tube ne fasse de plis et coupez le tube bien d'équerre. Faites un repère à 5/8 po de l'une des extrémités du tube. Mouillez l'extrémité du tube et enfoncez-la dans le raccord d'1/4 po de l'adaptateur d'arrivée. Le repère à 5/8 po doit être à ras de la bague blanche du raccord situé sur l'adaptateur d'arrivée.
- B) À l'aide d'un marqueur, faites un repère à 5/8 po de l'extrémité libre du tube. Mouillez l'extrémité du tube et enfoncez-la dans le raccord muni d'une bague blanche situé à l'entrée du système (à gauche). Le tube doit être enfoncé jusqu'au repère.

7. Installation de la cartouche filtrante

REMARQUE : Le système a été conçu pour assurer l'alignement correct de la cartouche par rapport à l'ensemble de la tête du filtre avant installation.

- A) Alignez la languette située sur la cartouche filtrante par rapport à la fente située sur l'ensemble de la tête de filtre (figure 7A).
- B) Placez la main sur l'ensemble de la tête de filtre pour stabiliser le système. Glissez la cartouche filtrante dans l'ensemble de la tête en poussant à fond vers le haut. Tournez la cartouche en sens horaire sur 1/4 tour jusqu'à ce qu'elle butte (figure 7B).



CONSIGNES D'INSTALLATION *SUITE*

8. Mise en service du système

- A) Ouvrez doucement l'arrivée d'eau froide.
- B) Rincez le filtre pendant 5 minutes par l'intermédiaire du robinet et jetez l'eau tirée.
- C) Contrôlez qu'il n'y a aucune fuite aux raccords avant de partir. En cas de fuite, reportez-vous à la section *Dépannage*.
- D) Un autocollant pour indiquer la date de remplacement est compris. Remplissez sa partie inférieure et collez-le sur la cartouche filtrante.

REMARQUE : Il se peut qu'une cartouche pour eau potable contienne de fines particules de carbone (poudre noire très fine). Si des particules de carbone apparaissent dans l'eau, il faut la jeter. Si de fines particules de carbone sont présentes, il faut rincer plus abondamment.

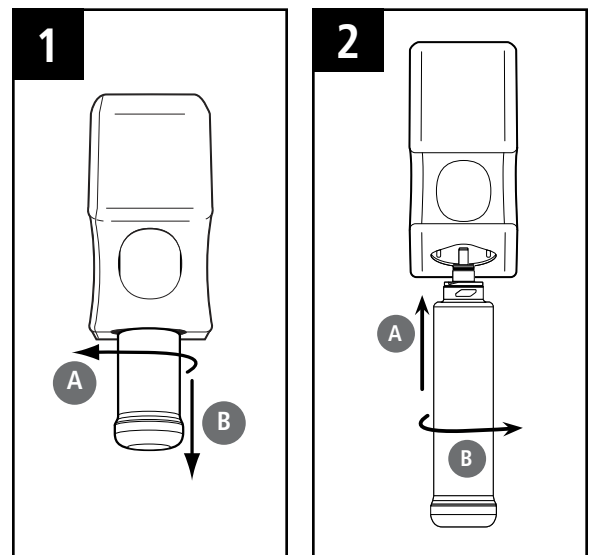
REMARQUE : Au début, il se peut que l'eau filtrée apparaisse laiteuse. Si l'aspect laiteux dans un verre d'eau s'estompe à partir du fond, cela indique la présence de fines bulles d'air. Cet air mélangé à l'eau disparaîtra quelques semaines après la pose.

LA POSE EST MAINTENANT TERMINÉE.

REEMPLACEMENT DES CARTOUCHES FILTRANTES

REMARQUE : La durée de vie de la cartouche filtrante dépend du volume d'eau consommé et de la qualité de l'eau à l'arrivée. Il est conseillé de remplacer la cartouche filtrante tous les 6 mois, ou lorsqu'il y a un changement significatif dans le goût, l'odeur ou le débit de l'eau filtrée.

- Procurez-vous une cartouche **OMNIFILTER 1500R** ou **1750R** pour le système.
- Veuillez lire toutes les instructions avant de remplacer les cartouches filtrantes.
 - A) Dépressurisez le système en coupant son arrivée d'eau et en ouvrant le robinet jusqu'à ce que l'eau s'arrête de couler. Placez un seau ou une serviette sous le système pour recueillir l'eau qui pourrait s'égoutter.
 - B) Placez la main sur l'ensemble de la tête de filtre pour stabiliser le système. Tournez la cartouche filtrante sur $\frac{1}{4}$ tour en sens anti-horaire jusqu'à ce que vous ne sentiez plus aucune résistance. Tirez la cartouche vers le bas et sortez-la tout droit de l'ensemble de la tête du filtre (figure 1).
 - C) Placez la main sur l'ensemble de la tête de filtre pour stabiliser le système. Alignez la languette située sur l'arrière de la cartouche filtrante par rapport à la fente située sur l'ensemble de la tête de filtre. Glissez la cartouche filtrante dans l'ensemble de la tête en poussant à fond vers le haut. Tournez la cartouche en sens horaire sur $\frac{1}{4}$ tour jusqu'à ce qu'elle butte (figure 2). Ouvrez doucement l'eau froide.
 - D) Rincez le filtre pendant 5 minutes par l'intermédiaire du robinet et jetez l'eau tirée.
 - E) Contrôlez qu'il n'y a aucune fuite aux raccords avant de partir. En cas de fuite, voyez la section *Dépannage*.
 - F) Un autocollant pour indiquer la date de remplacement est compris. Remplissez sa partie inférieure et collez-le sur la cartouche filtrante.



DÉPANNAGE

Fuites entre l'ensemble de tête de filtre et la cartouche filtrante

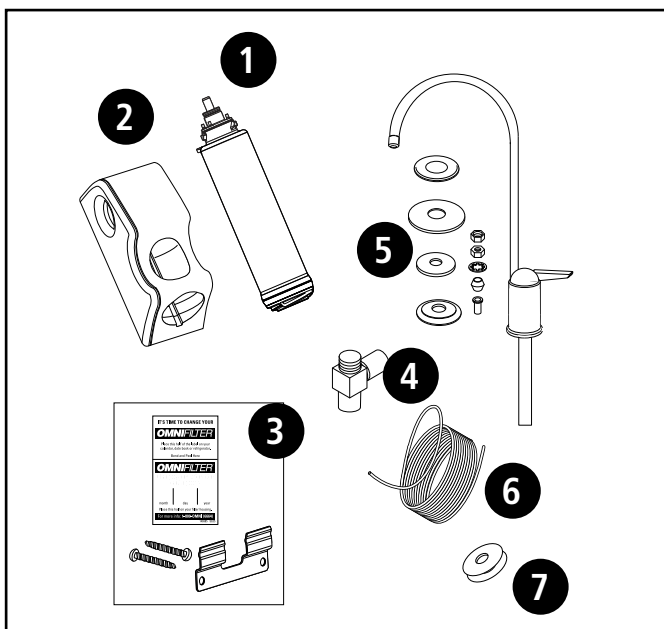
1. Dépressurisez le système en coupant l'alimentation en eau du système et en ouvrant le robinet jusqu'à ce que l'eau s'arrête de couler. Placez un seau ou une serviette sous le système pour recueillir l'eau qui pourrait s'égoutter.
2. Enlevez la cartouche et inspectez les joints toriques pour vous assurer qu'ils sont correctement positionnés et qu'ils sont propres.
3. Installez la cartouche filtrante. Mettez le système en service et contrôlez qu'il n'y a pas de fuite. Si les fuites persistent, **coupez l'arrivée d'eau** et contactez le service client d'**OMNIFILTER** au 800.937.6664 Lun-Ven 7h30-17h00 Heure Normale du Centre des États-Unis).

Fuites au niveau des raccords de tube

1. Dépressurisez le système en coupant l'alimentation en eau du système et en ouvrant le robinet jusqu'à ce que l'eau s'arrête de couler. Placez un seau ou une serviette sous le système pour recueillir l'eau qui pourrait s'égoutter.
2. Appuyez sur la bague des raccords du système ou de l'adaptateur d'arrivée et tirez sur le tube pour le sortir du raccord. Contrôlez que la surface du tube est exempte de rayures ou d'impuretés. Nettoyez le tube ou recoupez-le pour obtenir une surface propre.
3. Mouillez l'extrémité du tube d'arrivée et enfoncez-la dans le raccord d'entrée du système. Assurez-vous que le tube est enfoncé bien à fond et qu'il passe dans les joints toriques du raccord. Mettez le système en service et contrôlez qu'il n'y a pas de fuite. Si les fuites persistent, **coupez l'arrivée d'eau** et contactez le service client d'**OMNIFILTER** au 800.937.6664 Lun-Ven 7h30-17h00 Heure Normale du Centre des États-Unis.

PIÈCES DE RECHANGE

	Numéro de pièce	Description	Qté
1	SH455911-127	Cartouche filtrante 1750R	1
	ou		
	SH455910-127	Cartouche filtrante 1500R	1
2	SH357268	Ensemble de tête filtrante	1
3	SH244747	Kit US1750	1
	SH243210	Patte de fixation au mur	1
	SH243217	Vis de fixation	2
	SH146985	Autocollant pour indiquer la date de remplacement	1
4	SH143431	Adaptateur d'arrivée	1
5	SH244771	Ensemble de robinet	1
6	SH144072-03	Tube de ¼ po	1,8 m
7	SH244606	Ruban téflon	76 cm
	SH147911	Notice	1



Pour les pièces de rechange, veuillez contacter votre détaillant **OMNIFILTER** ou appelez le service client d'**OMNIFILTER** au 800.937.6664

PERFORMANCES TECHNIQUES

Remarque importante : Veuillez lire ces données techniques et comparer les aptitudes de ce système avec vos besoins réels de traitement d'eau. Avant d'installer un système de traitement d'eau, il est conseillé de faire tester votre alimentation en eau pour déterminer vos besoins réels de traitement.

Ce système est conçu pour permettre l'installation d'une cartouche filtrante 1500R ou 1750R. Chacune de ces cartouches apporte des performances spécifiques qui sont répertoriées ci-dessous.

Système US1750 avec cartouche filtrante 1500R installée

Ce système a été testé selon la norme NSF/ANSI 42 pour la réduction des substances répertoriées ci-dessous. La concentration dans l'eau entrant dans le système pour les substances indiquées a été réduite à une concentration inférieure ou égale aux limites permises pour l'eau à la sortie du système, comme spécifié à la norme NSF/ANSI 42.

Substance	Concentration de test à l'entrée	Concentration maximale permise dans l'eau pour le produit	Réduction		
			Obligatoire	Minimum	Moyenne
Norme 42					
Chlore	2,0 mg/L $\pm$ 10%	S.O.	$\geq$ 50%	61,2%	76,8%
Particules (0,5–<5m) Class II	Au moins 10 000 particules/mL	S.O.	$\geq$ 85%	91,6%	93,6%

Système US1750 avec cartouche filtrante 1750R installée

Ce système a été testé selon la norme NSF/ANSI 42 et 53 pour la réduction des substances répertoriées ci-dessous. La concentration dans l'eau entrant dans le système pour les substances indiquées a été réduite à une concentration inférieure ou égale aux limites permises pour l'eau à la sortie du système, comme spécifié à la norme NSF/ANSI 42 et 53.

Substance	Concentration de test à l'entrée	Concentration maximale permise dans l'eau pour le produit	Réduction		
			Obligatoire	Minimum	Moyenne
Norme 42					
Chlore	2,0 mg/L $\pm$ 10%	S.O.	$\geq$ 50%	99,5%	99,5%
Particules (0,5–<5m) Class I	Au moins 10 000 particules/mL	S.O.	$\geq$ 85%	98,5%	99,3%
Norme 53					
Parasites	Minimum 50 000 Microsphères/L	S.O.	$\geq$ 99,95%	99,97%	99,99%
Turbidité	11 $\pm$ 1 NTU	0,5 NTU	S.O.	98,6%	98,9%
Plomb (pH 6,5)	0,15 mg/L $\pm$ 10%	0,010 mg/L	S.O.	98,7%	99,6%
Plomb (pH 8,5)	0,15 mg/L $\pm$ 10%	0,010 mg/L	S.O.	96,6%	96,6%
Lindane	0,002 mg/L $\pm$ 10%	0,0002 mg/L	S.O.	99,5%	99,5%
Amiante	10 ⁷ à 10 ⁸ fibres/L	S.O.	$\geq$ 99%	99,8%	99,8%
Mercure (pH 6,5)	0,006 $\pm$ 10%	0,002 mg/L	S.O.	96,6%	96,6%
Mercure (pH 8,5)	0,006 $\pm$ 10%	0,002 mg/L	S.O.	69,6%	83,4%
Atrazine	0,009 mg/L $\pm$ 10%	0,003 mg/L	S.O.	98,8%	98,8%

Conditions d'essai

Débit	Cartouche 1500R	= 2,65 Lpm
	Cartouche 1750R	= 2,27 Lpm
Capacité du filtre	Cartouche 1500R	= 9,460 L
	Cartouche 1750R	= 2,839 L
Pression à l'entrée		= 4,1 bar
pH		= 7,5 $\pm$ 1
Température		= 20°C $\pm$ 2,5°C

Les essais ont été effectués sous conditions standard de laboratoire; les performances réelles peuvent être différentes.

Conditions d'exploitation

Pression	= 2,1–8,62 bar (2,11–8,79 kg/cm ²)
Température	= 4,4–37,8°C
Turbidité	= 5 NTU Maxi.

⚠ AVERTISSEMENT : N'utilisez pas le filtre avec de l'eau qui est micro biologiquement impropre à la consommation ou de qualité inconnue sans une désinfection correcte avant ou après le système. Les appareils homologués pour la filtration des parasites peuvent être utilisés sur des eaux désinfectées, lesquelles contiennent parfois des parasites filtrables.

REMARQUE : Il faut maintenir le filtre suivant les instruction du fabricant, y compris le remplacement des cartouches filtrantes. Les contaminants ou autres substances dont la teneur est réduite par ce système de traitement de l'eau ne se trouvent pas forcément dans votre eau.

Quick-Change Limited Warranty

OMNIFILTER warrants to the original owner (under normal use): Quick Change Head to be free from defects in material and/or workmanship three (3) years from the date of purchase. Any replacement products furnished will be free from defects in material and/or workmanship for the remainder of the original warranty period, or 30 days, whichever is longer. This warranty does not cover: (1) cartridges, fittings, and optional materials (2) defects not reported within the above time period, (3) items manufactured by other companies, (4) problems arising from failure to comply with OMNIFILTER instructions, (5) problems and/or damage arising from acts of nature, abuse, misuse, negligence or accident by any party other than OMNIFILTER, (6) problems and/or damage resulting in whole or in part from alteration, modification, repair or attempted alteration, modification or repair by any party other than OMNIFILTER, (7) noncompliance with applicable codes/ordinances.

If a defect in workmanship and/or material in a product or part covered by the warranty should arise, OMNIFILTER, at its sole discretion, will repair or replace the defective product or part (OMNIFILTER may consider, in good faith, the customer's preference).

All claimed defective product must: (1) be authorized for return by OMNIFILTER with an RGA number (2) include proof of the purchase date of the product or part (3) returned to OMNIFILTER prior to the expiration of the warranty date, at the customer's expense, shipment pre-paid, (4) be accompanied by a letter detailing the Model Number, Serial Number (if any), and a brief description of the problem.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, OMNIFILTER DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WITH REGARD TO THE PRODUCTS, PARTS AND ANY ACCOMPANYING WRITTEN MATERIALS.

To the maximum extent permitted by applicable law, OMNIFILTER shall not be liable for any damages whatsoever (including, but not limited to, loss of time, inconvenience, expenses, labor or material charges incurred in connection with the removal or replacement of the quick change systems, special, incidental, consequential, or indirect damages for personal injury, loss of business profits, business interruption, loss of business information, or any other pecuniary loss) arising out of the use of or inability to use the defective products or parts, even if OMNIFILTER has been advised of the possibility of such damages.

OMNIFILTERS' maximum liability under any provision of this Limited Warranty shall be limited to the amount actually paid for the Quick Change System.

NOTE: Because some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, the above limitations or exclusions may not apply.

THIS WARRANTY GRANTS SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND OTHER RIGHTS MAY APPLY. SUCH RIGHTS VARY FROM STATE TO STATE.

SEE BELOW INDIVIDUAL WARRANTY AS IT PERTAINS TO YOUR OMNIFILTER PRODUCT.

3-YEAR: US1750

Garantía limitada de Quick Change

OMNIFILTER garantiza al comprador original (bajo uso normal) que el cabezal de cambio rápido está libre de defectos de material y/o de mano de obra por un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra. Todo producto de reemplazo suministrado permanecerá libre de defectos de material y/o mano de obra por el tiempo restante del período de garantía original, o por 30 días, el que sea más largo. Esta garantía no cubre: (1) los defectos de cartuchos, conexiones y materiales opcionales (2) que no se haya comunicado dentro del período mencionado anteriormente, (3) los artículos fabricados por otras empresas, (4) los problemas que surjan por no cumplir las instrucciones de OMNIFILTER, (5) los problemas y/o daños que surjan de actos de la naturaleza, abuso, mal uso, negligencia o accidente por parte de cualquier parte fuera de OMNIFILTER, (6) los problemas y/o daños que surjan en su totalidad o en parte debido a alteraciones, modificaciones, reparaciones o intentos de alteración, modificación o reparación por cualquier parte fuera de OMNIFILTER, (7) el incumplimiento de los códigos u ordenanzas que apliquen.

Si surgiera un defecto de fabricación y/o de material en un producto o pieza cubiertos por esta garantía, OMNIFILTER, a discreción propia, reparará o reemplazará el producto o la pieza defectuosos (OMNIFILTER pudiera considerar, de buena fe, la preferencia del cliente).

Todo producto que se reclame como defectuoso debe: (1) recibir un número de devolución RGA autorizado por OMNIFILTER antes de devolverse (2) incluir una prueba de la fecha de compra del producto o de la pieza (3) devolverse a OMNIFILTER, a costa del cliente y con los gastos de envío prepagados, antes de la fecha de vencimiento de la garantía, (4) estar acompañado de una carta que detalle el número de modelo, el número de serie (si lo tiene) junto con una explicación breve del problema.

DENTRO DEL LÍMITE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEY APLICABLE, OMNIFILTER RECHAZA TODA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSO, PERO SIN ESTAR LIMITADA A, UNA GARANTÍA IMPLICADA DE COMERCIALIZACIÓN Y ADAPTABILIDAD PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR, CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, PIEZAS Y CUALQUIER MATERIAL ESCRITO QUE LE ACOMPAÑE.

Dentro del límite máximo permitido por la ley aplicable, OMNIFILTER no se hace responsable de ningún daño (incluso, pero sin limitarse a, la pérdida de tiempo, incomodidad, gastos, cargos de mano de obra o de materiales que pudieran contraerse relacionados con la remoción o el reemplazo de los sistemas de cambio rápido Quick Change, daños especiales, incidentales, consecuentes, o indirectos debidos a lesión personal, falta de ganancia de negocios, interrupción de negocios, pérdida de información comercial, o cualquier otra pérdida pecuniaria) que surja del uso o de la incapacidad de usar los productos o piezas defectuosos, incluso si se ha notificado a OMNIFILTER de las probabilidades de tales daños.

La responsabilidad máxima de OMNIFILTER bajo cualquier disposición de esta garantía limitada está limitada a la cantidad real pagada por el sistema de cambio rápido Quick Change.

NOTA: Debido a que algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentes o consecuentes, las limitaciones mencionadas anteriormente pudieran no aplicar.

ESTA GARANTÍA BRINDA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y PUDIERAN APLICAR OTROS DERECHOS. TALES DERECHOS VARÍAN DE ESTADO A ESTADO.

VÉASE A CONTINUACIÓN LA GARANTÍA INDIVIDUAL PERTINENTE A SU PRODUCTO OMNIFILTER.

3-AÑOS US1750

Garantie limitée pour le système rapide Quick Change

OMNIFILTER garantie au propriétaire d'origine (sous conditions normales d'utilisation) que la tête du système rapide Quick Change est exempte de vices de matière ou de main d'œuvre pour une durée de 3 ans à partir de la date d'achat. Tout produit de rechange fourni sera exempt de vices de matière ou de main d'œuvre pour la durée restante de la période de garantie originale, ou 30 jours minimum. Cette garantie ne couvre pas : (1) les cartouches, raccords et matériaux en option, (2) les défauts non signalés durant la période mentionnée ci-dessus, (3) les articles fabriqués par d'autres sociétés, (4) les problèmes résultants du non suivi des instructions de OMNIFILTER, (5) les problèmes ou dégâts causés par des catastrophes naturelles, un mauvais traitement, une mauvaise utilisation, une négligence ou un accident causé par qui que ce soit autre que OMNIFILTER, (6) les problèmes ou dégâts résultants complètement ou en partie d'un changement, d'une modification, d'une réparation ou d'une tentative de changement, de modification ou de réparation par qui que ce soit autre que OMNIFILTER, (7) la non conformité aux règlements ou décrets en vigueur.

En cas de vice de matière ou de main d'œuvre sur un produit (ou une pièce) couvert par la garantie, OMNIFILTER, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera le produit (ou la pièce) défectueux (OMNIFILTER peut prendre en compte, en toute bonne foi, la préférence du client).

Toutes les réclamations pour produits défectueux doivent : (1) en cas de renvoi, être autorisées par OMNIFILTER avec un numéro de renvoi, (2) inclure la preuve de la date d'achat du produit ou de la pièce (3) être renvoyées à OMNIFILTER avant la date d'expiration de la garantie aux frais du client, en envoi prépayé, (4) accompagnées d'une lettre détaillant le numéro de modèle, le numéro de série s'il existe et une brève description du défaut.

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LES LOIS EN VIGUEUR, OMNIFILTER NE RECONNAÎT AUCUNE AUTRE GARANTIE QU'ELLE SOIT EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUE LE PRODUIT, LES PIÈCES OU LES DOCUMENTS ÉCRITS LES ACCOMPAGNANT SONT COMMERCIALISABLES ET QU'IL CONVIENNENT À UN USAGE PARTICULIER.

Dans les limites permises par les lois en vigueur, OMNIFILTER ne saurait être tenu pour responsable d'aucun dommage quel qu'il soit (y compris, mais sans y être limité, perte de temps, nuisance, frais, frais de main d'œuvre ou de matériaux engagés pour le démontage ou le remplacement le remplacement des systèmes rapides Quick Change, dommages directs ou indirects ou spéciaux liés à des blessures corporelles, pertes de bénéfices des sociétés, interruption de service des sociétés, perte de données commerciales ou autre perte pécuniaire) survenant à la suite de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utiliser des produits ou des pièces, même au cas où OMNIFILTER aurait été avisé de la possibilité de tels dommages.

La responsabilité maximale de OMNIFILTER sous les dispositions de cette garantie limitée se borne au montant réel payé pour l'acquisition du boîtier de filtre à eau.

REMARQUE : Parce que certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus ne s'appliquent pas forcément à vous.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES ET IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ D'AUTRES RECOURS LÉGAUX. CES DROITS VARIENT D'ÉTAT À ÉTAT.

VOIR CI-DESSOUS LA GARANTIE INDIVIDUELLE SE RAPPORTANT À VOTRE PRODUIT OMNIFILTER

3-Ans: US1750

To register your filter: go to
www.omnifilter.com/warranty_card.html

Para registrar su filtro: vaya a
www.omnifilter.com/warranty_card.html

Pour enregistrer votre filtre,
www.omnifilter.com/warranty_card.html

IOWA Residents Only: Residentes de IOWA únicamente: Résidents de l'Iowa uniquement :

Store or seller's name/Nombre de la tienda o del vendedor/Nom du magasin ou du vendeur

Address/Dirección/Adresse

City/Ciudad/Ville

State/Estado/Province

Zip/Código postal/Code postal

Telephone/Teléfono/Téléphone

Seller's Signature/Firma del vendedor/Signature du vendeur

Date/Fecha/Date

Customer's Signature/Firma del cliente/Signature du client

Date/Fecha/Date